

Uputstvo za upotrebu

VOX ugradni zamrzivač IVF 1450



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/vox-ugradni-zamrzivac-ivf-1450-akcija-cena/>



GBR

MAK

SVN

SRB

BOS

HRV

IVF 1450

OPERATING INSTRUCTIONS FREEZER

УПАТСТВА ЗА РАКУВАЊЕ ЛАДИЛНИК

UPUTSTVO ZA UPOTREBU FRIŽIDER

UPUTE ZA UPORABU ZAMRZIVAČ

NAVODILA ZA UPORABO ZAMRZOVALNA OMARA

UPUTE ZA UPORABU HLADNJAK


Index


| | |
|---|-----------|
| BEFORE USING THE APPLIANCE | 3 |
| General warnings | 3 |
| Safety warnings | 6 |
| Installing and operating your freezer | 7 |
| Before using your freezer | 8 |
| USING YOUR FREEZER | 9 |
| Thermostat setting | 9 |
| Freezer Thermostat Setting: | 9 |
| Warnings for temperature settings | 9 |
| Making Ice cubes: | 10 |
| Plastic scraper | 10 |
| ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE | 10 |
| CLEANING AND MAINTENANCE | 11 |
| Defrosting the freezer | 12 |
| TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION | 12 |
| BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE..... | 13 |
| Tips for saving energy | 14 |
| THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS | 15 |


The operating instructions apply to several models. Differences may therefore occur.

PART - 1. BEFORE USING THE APPLIANCE


General warnings


 **WARNING:** Keep the ventilation openings of the Fridge clear from obstruction.


 **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process.


 **WARNING:** Do not use other electrical appliances inside the Fridge.

 **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.

 **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

 **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

 **WARNING:** To avoid personal injury or damage this appliance must be installed in accordance with the manufacturer instructions.

 The small quantity of refrigerant used in this fridge is eco-friendly R600a (an isobutene) and is flammable and explosive if ignited in enclosed conditions.

- * While carrying and positioning the fridge, do not damage the cooler gas circuit.
- * Do not store any containers with flammable materials, such as spray cans or fire extinguisher refill cartridges in the vicinity of the fridge.
- * This appliance is intended to be used in household and similar applications such as;
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments which can be equated with ordinary household

- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments which can be equated with ordinary household
- bed and breakfast type environments which can be equated with ordinary household
- catering and similar non-retail applications which can be equated with ordinary household
- * If the socket does not match the freezer plug, it must be replaced by the manufacturer, a service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- * A specially grounded plug has been connected to the power cable of your freezer. This plug should be used with a specially grounded socket of 16 amperes. If there is no such socket in your house, please have one installed by an authorised electrician.
- * This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazard involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance, shall not be made by children without supervision.
- * Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances. Children are not expected to perform cleaning or user maintenance of the appliance, very young children (0-3 years old) are not expected to use appliances, young children (3-8 years old) are not expected to use appliances safely unless continuous supervision is given, older children (8-14 years old) and vulnerable people can use appliances safely after they have been given appropriate supervision or instruction concerning use of the appliance. Very vulnerable people are not expected to use appliances safely unless continuous supervision is given.

- * A damaged power cord /plug can cause fire or give you an electric shock. When damaged it must be replaced, this should only be done by qualified personnel.
- * This appliance is not intended for use at altitudes exceeding 2000 m.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- * Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- * Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- * Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- * Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice cream and making ice cubes.
- * One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.
- * If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Old and out-of-order fridges or freezers

- If your old fridge or freezer has a lock, break or remove the lock before discarding it, because children may get trapped inside it and may cause an accident.



- Old fridges and freezers may contain isolation material and refrigerant with CFC or HFC. Therefore, take care not to harm environment when you are discarding your old fridges or freezers.

Please ask your municipal authority about the disposal of the WEEE reuse, recycle and recovery purposes.

Notes:

- Please read the instruction manual carefully before installing and using your appliance. **We are not responsible for the damage occurred due to misuse.**
- Follow all instructions on your appliance and instruction manual, and keep this manual in a safe place to resolve the problems that may occur in the future.
- This appliance is produced to be used in homes and it can only be used in domestic environments and for the specified purposes. It is not suitable for commercial or common use. Such use will cause the guarantee of the appliance to be cancelled and our company will not be responsible for losses incurred.
- This appliance is produced to be used in houses and it is only suitable for cooling / storing food. It is not suitable for commercial or common use and/or for storing substances except for food. Our company is not responsible for losses to be incurred in the contrary case.

Safety warnings

- Do not connect your Freezer to the mains electricity supply using an extension lead.
- Do not plug in damaged, torn or old plugs.
- Do not pull, bend or damage the cord.



- This appliance is designed for use by adults, do not allow children to play with the appliance or let them hang off the door.
- Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock.
- Do not place glass bottles or beverage cans in the ice-making compartment as they can burst as the contents freeze.
- Do not place explosive or flammable material in your freezer. Place drinks with high alcohol content vertically in the freezer compartment and make sure that their tops are tightly closed.



- When removing ice from the ice-making compartment, do not touch it. Ice may cause frost burns and/or cuts.
- Do not touch frozen goods with wet hands! Do not eat ice-cream and ice cubes immediately after you have taken them out of the freezer!



- Do not touch frozen goods with wet hands. Do not eat ice-cream or ice cubes immediately after you have taken them out of the ice-making compartment.
- Do not cover the body or top of freezer with lace. This affects the performance of your freezer.
- Secure any accessories in the freezer during transportation to prevent damage to the accessories.
- Do not use plug adapter.

Installing and operating your freezer

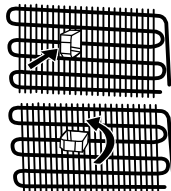
Before starting to use your freezer, you should pay attention to the following points:

- The operating voltage for your freezer is 220-240 V at 50Hz.
- The plug must be accessible after installation.
- Your freezer may have a smell when it is operated for the first time. This is normal and the smell will fade away when your freezer starts to cool.
- Before connecting your freezer, ensure that the information on the data plate (voltage and connected load) matches that of the mains electricity supply. If in doubt, consult a qualified electrician.
- Insert the plug into a socket with an efficient ground connection. If the socket has no ground contact or the plug does not match, we recommend that you consult a qualified electrician for assistance.
- The appliance must be connected with a properly installed fused socket. Power supply (AC) and voltage at the operating point must match with the details on the name plate of the appliance (name plate is located on the inside left of the appliance).
- We do not accept responsibility for any damages that occur due to ungrounded usage.
- Place your freezer where it will not be exposed to direct sunlight.
- Your freezer should never be used outdoors or exposed to rain.
- Your appliance should be at least 50 cm away from stoves, gas ovens and heater cores, and at least 5 cm away from electrical ovens.
- When your freezer is placed next to a deep freezer, there should be at least 2 cm between them to prevent humidity forming on the outer surface.
- Clearance of at least 150 mm is required at the top of your appliance. Do not place anything on top of your appliance.
- Do not place heavy items on the appliance.
- Clean the appliance thoroughly, especially the interior, before use (see Cleaning and Maintenance).
- The installation procedure into the kitchen unit is given in the Installation Manual. This product is intended to be used in proper kitchen units only.
- Use the adjustable front legs to make sure your appliance is level and stable. You can adjust the legs by turning them in either direction. This should be done before placing food in the freezer.
- Before using your freezer, wipe all parts with a solution of warm water and a



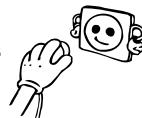
teaspoon of sodium bicarbonate, then rinse with clean water and dry. Place all parts in the freezer after cleaning.

- Install the plastic distance guide (the part with black vanes at the rear) by turning it 90° (as shown in the figure) to prevent the condenser from touching the wall.
- The freezer should be placed against a wall with a free space not exceeding 75 mm. The refrigerator should be placed against a wall with a free space not exceeding 75 mm.



Before using your freezer

- When using your freezer for the first time, or after transportation, keep it in an upright position for at least 3 hours before plugging into the mains. This allows efficient operation and prevents damage to the compressor.
- Your freezer may have a smell when it is operated for the first time. This is normal and the smell will fade away when your freezer starts to cool.



PART - 2. USING YOUR FREEZER

Thermostat setting



The freezer thermostat automatically regulates the inside temperature of the compartments. By rotating the knob from position 1 to 3, colder temperatures can be obtained. “•” position shows thermostat is closed and no cooling take place.

Important note: Do not try to rotate knob beyond position 1, it will stop your appliance from working.

Freezer Thermostat Setting:

1 - 2 : For short-term storage of food in the freezer compartment, you can set the knob between the minimum and medium positions.

3 - 4 : For long-term storage of food in the freezer compartment, you can set knob to the medium position.

5 : For freezing the fresh food. The appliance will run at colder temperatures.

Note that: The ambient temperature, temperature of the freshly stored food and how often the door is opened, affects the temperature in the freezer. If required, change the temperature setting.

Warnings for temperature settings

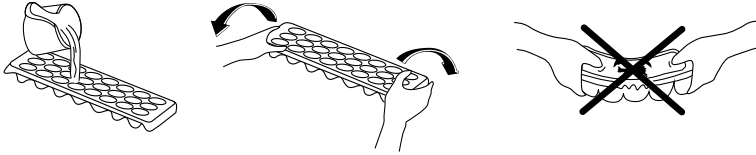
- Your freezer cools down to -18°C and less (****).
- The ambient temperature, temperature of the freshly stored food and how often the door is opened, affects the temperature in the freezer. If required, change the temperature setting.
- It is not recommended that you operate your freezer in environments colder than 10°C .
- The temperature setting should be set by taking into consideration how often the freezer door is opened and closed, how much food is stored in the freezer and the environment in which and the positioning of the appliance.
- We recommend that when first using the freezer it should be left running for 24 hours uninterrupted to ensure it is completely cooled. Do not open the freezer door, or put food inside for this period.
- Your freezer has a 5 minute built in delay function, designed to prevent damage to the compressor. When power is applied to your freezer, it will begin to operate normally after 5 minutes.
- Your freezer is designed to operate in the ambient temperature intervals stated in the standards, according to the climate class stated in the information label. It is not recommended that your freezer is operated in the environments which are out of the stated temperature intervals in terms of cooling efficiency.
- This appliance is designed for use at an ambient temperature within the 16°C - 38°C range.

| Climate class | Ambient (°C) |
|---------------|---------------|
| T | 16 to 43 (°C) |
| ST | 16 to 38 (°C) |
| N | 16 to 32 (°C) |
| SN | 10 to 32 (°C) |

Making Ice cubes:

Ice tray

- Fill the ice tray with water and place in the freezer compartment.
- After the water has completely turned into ice, you can twist the tray as shown below to remove the ice cubes.



Plastic scraper

After a period of time frost will build up in certain areas in the freezer compartment. The frost accumulated in the freezer should be removed periodically. Use the plastic scraper provided if necessary. Do not use sharp metal objects for this operation. They could puncture the refrigerator circuit and cause irreparable damage to the unit.



Visual and text descriptions on the accessories section may vary according to the model of your appliance.

PART - 3. ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE

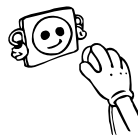
The freezer compartment is used for freezing fresh food and for storing frozen food for the period of time indicated on packaging, and for making ice cubes.

- When freezing fresh food, wrap and seal the food properly; the packaging should be air tight and shouldn't leak. Special freezer bags, aluminum foil (heavy grade, if in doubt double wrap), polythene bags and plastic containers are ideal.
- Do not allow the fresh food to be frozen to come into contact with the already frozen food.
- Always mark the date and the content on the pack and do not exceed the stated storage time.
- In case of a power failure or malfunction, the freezer compartment will maintain a sufficiently low temperature for food storage. However, avoid opening the freezer door to slow down the temperature rise within the freezer compartment.
- The maximum amount of fresh food that can be stored in the freezer within 24 hours is indicated on the name plate (see Freezing Capacity).
- Never place warm food in the freezer compartment.
- When purchasing and storing frozen food products, ensure that the packaging is not damaged.
- The storage time and the recommended temperature for storing frozen food is indicated on the packaging. For storing and using, follow the manufacturer's instructions. If no information is provided, food should not be stored for more than 3 months.
- Place frozen food in the freezer compartment as soon as possible after buying it.
- Once the food is thawed, it must not be refrozen; you must cook it as quickly as possible in order to consume or to freeze once again.

- When making ice cubes, fill the ice tray with water and place in freezer compartment. After the water has completely turned into ice, you can twist the tray as shown below to remove an ice cube.

PART - 4. CLEANING AND MAINTENANCE

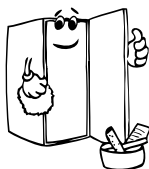
- **Disconnect the unit from the power supply before cleaning.**



- Do not clean the appliance by pouring water.



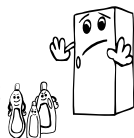
- Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical components.
- The freezer should be cleaned periodically using a solution of bicarbonate of soda and lukewarm water.



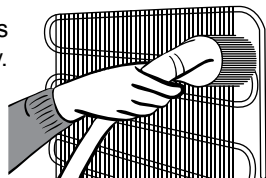
- Clean the accessories separately with soap and water. Do not clean them in the dishwasher.



- Do not use abrasive products, detergents or soaps. After washing, rinse with clean water and dry carefully. When you have finished cleaning, reconnect the plug to the mains supply with dry hands.



- Clean the condenser with a broom at least twice a year. This will help you to save on energy costs and increase productivity.



THE POWER SUPPLY MUST BE DISCONNECTED.

Defrosting the freezer

WARNING: Never use sharp metal tools, unless recommended by manufacturer, for this operation as they can damage the refrigeration circuit.

After a period of time, frost will build up in certain areas in the freezer compartment. The frost accumulated in the freezer compartment should be removed periodically (use the plastic scraper if available).



Complete defrosting will become necessary if the frost layer exceeds 3-5 mm in order to maintain the efficiency of the freezer.

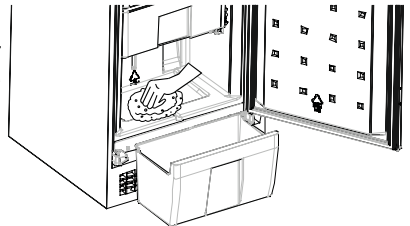
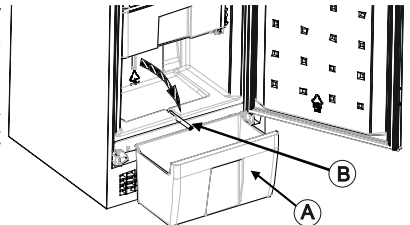
- The day before you defrost, set the thermostat dial to position “5” to freeze the food completely (Recommendation).
- When defrosting frozen foods, food should be wrapped in several layers of paper and kept in a cool place. The inevitable rise in temperature will shorten its storage life. Remember to use this food within a relatively short period of time.
- Set the thermostat knob to position “•” and switch off the appliance.
- Leave the door open to accelerate defrosting. Remove any water from the compartment.
- This appliance has a special drain system.

1. Pull out the **bottom drawer**[Ⓐ] of the freezer compartment. Put it on the floor and align it to the front of the cabinet.

2. Pull out the **drain pipe**[Ⓑ] located on the back wall of the freezer compartment. Then, place it in the groove on the front side of the appliance floor.

3. If there is still water on the freezer floor, you can remove it by using a sponge.

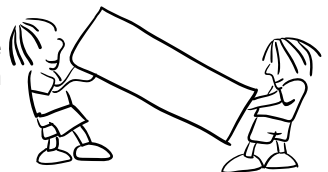
- Clean the interior by hand with lukewarm water and a little detergent. Never use abrasive products or aggressive cleaning agents.
- Dry the inside of the unit, plug it into the mains and set the thermostat knob to position “5”. After 24 hours reset the thermostat to the desired position.



PART - 5. TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION

Transportation and changing of installation position

- The original packages and foamed polystyrene (PS) can be retained if required.
- During transportation, the appliance should be secured with a wide string or a strong rope. The instructions written on the corrugated box must be followed while transporting.
- Before transporting or changing the installation position, all the moving objects (ie, drawers, flaps...) should be taken out or fixed with bands in order to prevent them from getting damaged.



PART - 6. BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE

If your freezer is not working properly, it may be a minor problem, therefore check the following.

The appliance does not operate, Check if:

- There is a power failure,
- The mains plug is not plugged in properly, or is loose
- The thermostat setting is in position “•”,
- The socket is defective. To check this, plug in another appliance that you know is working into the same socket.

The appliance performs poorly; Check if:

- You have overloaded the appliance,
- The doors are not closed properly,
- There are not enough ventilation ducts on the kitchen unit as mentioned in the Installation Manual.

If there is noise:

The cooling gas which circulates in the refrigerator circuit may make a slight noise (bubbling sound) even when the compressor is not running. Do not worry, this is quite normal. If you hear different sounds, check if:

- The appliance is installed firmly as described in the installation manual.
- The objects on the appliance are vibrating.

If there is water in the lower part of the freezer; Check if:

The drain hole for water is not clogged (use the defrost drain plug to clean the drain hole).

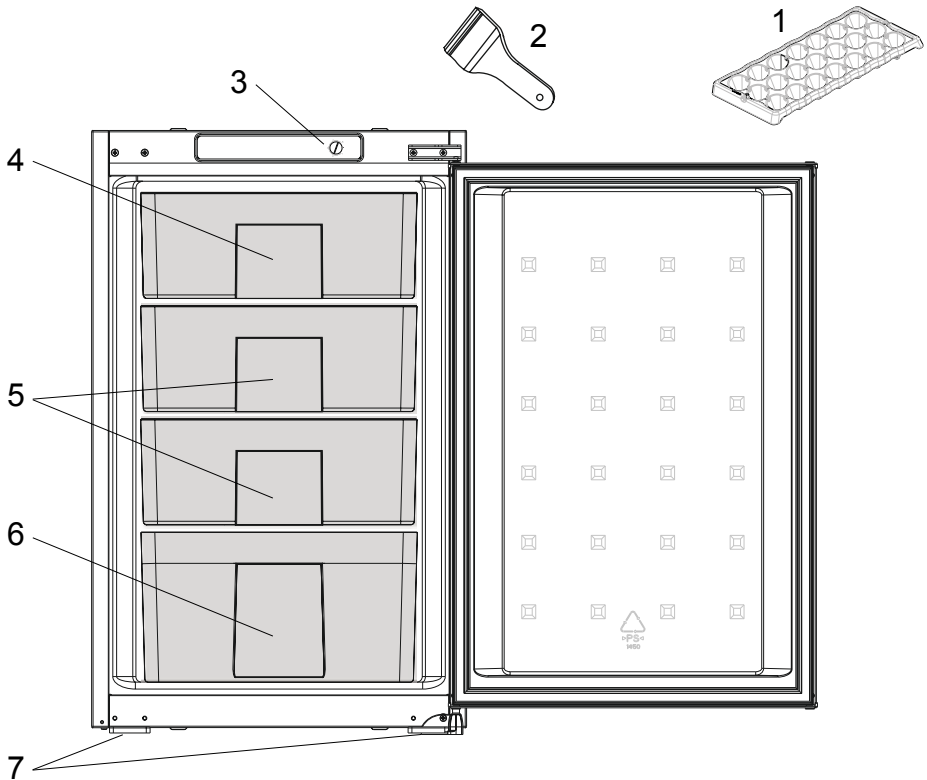
Recommendations

- In order to increase space and improve the appearance, the “cooling section” of freezer is positioned inside the back wall of the freezer compartment. When the compressor is working, If this wall is covered with frost or water drops, when the compressor is operating, do not worry. This is quite normal. The appliance should be defrosted only if an excessively thick ice layer forms on the back wall.
- If the appliance will not be used for a long period of time (for example during the summer holidays), set the thermostat knob to the “•” position and to stop the appliance completely, unplug it from the main socket. Defrost and clean the freezer leaving the door open to prevent the formation of mildew and smells.
- If a problem persists after you have followed all the instructions above, please consult the nearest Authorised Service Centre.
- The lifetime of your appliance is stated and declared by the Department of Industry. The length of time for retaining parts required for the proper operation of the appliance is 10 years.

Tips for saving energy

1. Install the appliance in a cool, well ventilated room , but not in direct sunlight and not near a heat source (radiator, cooker.. etc). Otherwise use an insulating plate.
2. Allow warm food and drinks to cool down outside the appliance.
3. Cover drinks or other liquids when placing them in the appliance Otherwise humidity increases in the appliance. Therefore, the working time gets longer. Also covering drinks and other liquids helps to preserve smell and taste.
4. Try to avoid keeping the doors open for long periods or opening the doors too frequently as warm air will enter the cabinet and cause the compressor to switch on unnecessarily often.
5. Keep the covers of the different temperature compartments (drawers, flaps ...etc) closed
6. The door gasket must be clean and pliable. In case of wear, replace the gasket.

PART - 7. THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS



This presentation is only for information about the parts of the appliance.
Parts may vary according to the appliance model.

1. Plastic scraper
2. Ice tray
3. Thermostat dial
4. Freezer room cover
5. Freezer comp. drawer
6. Freezer comp. bottom drawer
7. Foot hinge


Индекс


| | |
|--|-----------|
| ПРЕД УПОТРЕБА НА ЗАМРЗНУВАЧОТ | 17 |
| Општи предупредувања | 17 |
| Безбедносни предупредувања..... | 20 |
| Инсталација и работа со замрзнувачот | 21 |
| Пред да започнете со употреба на вашиот замрзнувач | 22 |
| УПОТРЕБА НА ЗАМРЗНУВАЧОТ | 23 |
| Поставки за термостатот | 23 |
| Поставки на термостатот на замрзнувачот..... | 23 |
| Предупредувања за поставките за температурата | 23 |
| Правење коцки мраз: | 24 |
| Пластична гребалка..... | 24 |
| ОРГАНИЗИРАЊЕ НА ХРАНАТА ВО АПАРАТОТ | 24 |
| ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ | 25 |
| Одмрзнување на замрзнувачот | 26 |
| ТРАНСПОРТ И ПРОМЕНА НА ПОЗИЦИЈАТА НА ИНСТАЛАЦИЈА..... | 26 |
| ПРЕД ДА ПОВИКАТЕ СЕРВИСЕР..... | 27 |
| Совети за зачувување електрична енергија | 28 |
| ДЕЛОВИ НА АПАРАТОТ И ОДДЕЛИТЕ | 29 |


Упатството за работа се однесува на неколку модели. Затоа, може да има разлики.


ДЕЛ - 1. ПРЕД УПОТРЕБА НА ЗАМРЗНУВАЧОТ


Општи предупредувања


 **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Отворите за вентилација на ладилникот не треба да имаат пречки.


 **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Не користете механички уреди или други средства за да го забрзате процесот на одмрзнување.


 **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Не користете други електрични уреди во ладилникот.

 **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Не оштетувајте го колото за ладење.

 **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Кога го позиционирате апаратот, гледајте кабелот за струја да не биде заглавен или оштетен.

 **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Немојте да поставувате повеќе продолжни кабли или утикачи на задниот дел од апаратот.

 **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** За да избегнете лична повреда или оштета овој апарат мора да се инсталира согласно упатствата на производителот.

 Малата количина средство за ладење која се користи во овој ладилник е еколошка R600a (изобутен), запалива и експлозивна доколку се запали во затворен простор.

* Не оштетувајте го системот со средството за ладење при транспорт и поставување на ладилникот.

* Не складирајте садови со запаливи материјали, како на пример спрејови или фишеци за дополнување на апарати за гасење пожар во околина на ладилникот

* Овој ладилник е наменет да се користи во домаќинства и слични примени како што се:

- кујнски елементи во продавници, канцеларии и други работни средини,

- фарми и од страна на гости во хотели, мотели и други места наменети за престој кои може да се сметаат за вообичаено место за живеење
 - објекти наменети за преноќување со појадок, кои може да се сметаат за вообичаено место за живеење
 - подготовка и испорака на храна и слични други некомерцијални примени, кои може да се сметаат за вообичаено место за живеење
- * Ако штекерот не одговара на приклучокот на кабелот, мора да се замени од страна на производителот, неговиот сервисен агент или слично обучени лица, со цел да се избегне незгода.
 - * Специјално заземјен приклучок е поврзан на напојниот кабел од фрижидерот. Овој приклучок треба да се користи со специјално заземјен штекер од 16 ампери. Ако нема таков штекер во вашиот дом, авторизиран електричар нека ви инсталира еден.
 - * Овој уред не е наменет за користење од лица (вклучително и деца) со намалени физички, осетни или умствени способности или без искуство и/или знаење, освен доколку не се под надзор или биле обучени за да го користат уредот од страна на лице одговорно за нивната безбедност. Децата мора да бидат надгледувани за да се осигури дека не си играат со уредот.
 - * Деца на возраст од 3 до 8 години можат да ги полнат и празнат уредите за ладење. Не се очекува деца да го чистат или да го одржуваат апаратот, не се очекува многу мали деца (0-3 години) да ги користат уредите, не се очекува мали деца (3-8 години) да ги користат безбедно уредите доколку не се под постојана контрола, повозрасни деца (8-14 години) и лица со посебни потреби можат да ги користат уредите безбедно по соодветна контрола или насоки за користење на апаратот. Не се очекува лицата со поголеми посебни потреби да ги користат безбедно уредите без континуирана контрола.
 - * Оштетен кабел / приклучок може да предизвика пожар или струен удар. Ако е оштетен, тогаш мора да се замени, а тоа мора да го изврши единствено овластено вработено лице.

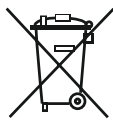
* Овој уред не е наменет за употреба на надморска височина повисока од 2000 m.

За да се избегне загадување на храна, ве молиме придржувајте се до следните упатства:

- * Отворање на вратата подолго време може да предизвика значително зголемување на температурата во преградите на уредот.
- * Чистете ги редовно површините што можат да дојдат во контакт со храна и достапните системи за одвод.
- * Чувајте го сировото месо и риба во соодветните садови во фрижидерот, со што нема да бидат во контакт или да прокапуваат врз друга храна.
- * Деловите за замрзната храна означена со две ѕвездички се соодветни за чување претходно замрзната храна или за правење сладолед или коцки мраз.
- * Деловите со една, две и три ѕвездички не се соодветни за замрзнување свежа храна.
- * Ако ладилникот е оставен подолго време, исклучете го, одмрзнете го, исчистете го, избришете со сува крпа и оставете ја вратата отворена за да спречите појава на мувла во апаратот.

Стари и расипани ладилници или замрзнувачи

- Ако стариот фрижидер или замрзнувач има брава, скршете ја или извадете ја пред да го фрлите бидејќи децата може да се заглават внатре и да се предизвика несреќа.



- Старите фрижидери и замрзнувачи содржат материјал за изолација и средство за ладење со CFC или HFC. Затоа, внимавајте да не и наштетите животната средина кога ги фрлате старите фрижидери или замрзнувачи.

Распрашајте се кај надлежните општински служби како да фрлите отпаден електричен производ и електронска опрема, за повторната употреба, за рециклирање или за поправка.

Забелешки:

- Внимателно прочитајте го упатството за работа пред да го поставите и користите производот. **Не одговараме за штети настанати заради погрешна употреба.**
- Следете ги упатствата за апаратот и упатството за работа и чувајте го истото на безбедно место за да ги решите проблемите што може да се појават во иднина.
- Овој производ е произведен да се користи во домашни услови и може единствено да се користи во домашни услови и за специфични намени. Не е наменет за комерцијална или заедничка употреба. Таквата употреба ја отфрла гаранцијата и нашата компанија нема да биде одговорна за причинетите загуби.
- Овој производ е произведен да се користи во домашни услови и е соодветен за ладење / чување храна. Не е соодветен за комерцијална или заедничка употреба и/или за чување разни предмети освен храна. Во спротивно, нашата компанија нема да биде одговорна за причинетите загуби.

Безбедносни предупредувања

- Не поврзувајте го замрзнувачот за главното напојување со струја со помош на продолжен кабел.
- Не приклучувајте во оштетен, изабен или стар штекер.
- Не влечете, виткајте и не оштетувајте го кабелот.



- Овој производ е дизајниран да го користат возрасни лица. Не дозволувајте деца да си играат со него и не дозволувајте им да се нишаат на вратата.



- Никогаш не допирајте го кабелот за струја со влажни раце бидејќи може да предизвика краток спој или струен удар.



- Не ставајте стаклени шишиња или конзерви со пијалаци во преградата за правење мраз бидејќи може да прснат како што замрзнуваат содржините.

- Не ставајте експлозивен или запалив материјал во замрзнувачот. Пијалациите со голема содржина на алкохол ставајте ги вертикално во фрижидерот и погрижете се да бидат добро затворени.



- Кога отстранувате мраз од преградата за правење мраз, не допирајте го мразот. Мразот може да предизвика повреди и/или исеченици.
- Не допирајте ја замрзнатата храна со мокри раце! Не јадејте сладолед или мраз веднаш откако ќе ги извадите од замрзнувачот!
- Не допирајте ја замрзнатата храна со мокри раце. Не јадејте сладолед или мраз веднаш откако ќе ги извадите од преградата за правење мраз.
- Не покривајте го кукиштето со тантела и не ставајте тантела врз него. Тоа влијае врз работата на замрзнувачот.
- Фиксирајте ја дополнителната опрема во замрзнувачот во текот на транспортот за да спречите нејзино оштетување.
- Не употребувајте продолжеток-адаптер.

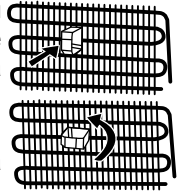
Инсталација и работа со замрзнувачот

Пред да почнете да го користите замрзнувачот, треба да обрнете внимание на следните работи:

- Работниот напон на замрзнувачот е 220-240 V при 50 Hz.
- Приклучокот мора да биде достапен по поставувањето.
- Замрзнувачот може да има миризба кога ќе го вклучите за првпат. Ова е нормално и миризбата ќе исчезне штом замрзнувачот ќе почне да лади.
- Пред да го поврзете замрзнувачот, проверете дали информациите на плочката со податоци (напон и поврзано напојување) одговараат со главното напојување за струја. Ако се сомневате, консултирајте се со квалификуван електричар.
- Вметнете го приклучокот во штекер со соодветно заземјување. Ако штекерот нема заземјување или приклучокот не соодветствува, ви препорачуваме да повикате овластен електричар за помош.
- Апаратот мора да биде поврзан со правилно поставен штекер со осигурувач. Напојувањето (AC) и напонот на работното место мора да бидат со деталите посочени на плочката со номинални вредности на апаратот (плочката со номиналните вредности е сместена внатре одлево на уредот).
- Не прифаќајте одговорност за штетите настанати заради употреба без заземјување.
- Ставете го замрзнувачот на место каде што нема да биде изложен на директна сончева светлина.
- Замрзнувачот никогаш не смее да се користи на отворено или да се остава на дожд.
- Производот треба да биде оддалечен најмалку 50 cm од шпорети, рерни на гас и разни грејни тела и најмалку 5 cm од електрични рерни.
- Кога го ставате замрзнувачот непосредно до уред за длабоко замрзнување, треба да има барем 2 cm меѓу нив за да се спречи влага на надворешната површина.
- Не ставајте тешки предмети врз производот.
- Темелно исчистете го апаратот, особено внатрешноста пред да го користите (видете Чистење и одржување).
- Постапката за монтирање во кујна е дадена во упатството за монтирање. Овој производ е наменет да се користи само во соодветен кујнски елемент.



- Употребете ги прилагодливите предни ногарки за да се порамни производот и да стои стабилно. Може да ги прилагодувате ногарките вртејќи ги во која било насока. Ова треба да го направите пред да ставите храна во замрзнувачот.
- Пред да го користите замрзнувачот, избришете ги сите делови со раствор со топла вода во којашто ќе додадете една лажичка сода бикарбона, потоа исплакнете ги со чиста вода и исушете ги. Ставете ги сите делови во замрзнувачот на место по чистењето.
- Поставете го пластичниот разделник (делот со црни лопатки одзади) вртејќи го за 90° како што е прикажано на сликата за да спречите кондензаторот да го допира сидот.
- Замрзнувачот треба да се постави на сид со слободно растојание коешто не надминува 75 mm. Ладилникот треба да се постави на сид со слободно растојание коешто не надминува 75 mm.



Пред да започнете со употреба на вашиот замрзнувач

- Кога го употребувате замрзнувачот за првпат откако ви бил донесен, држете го во исправена позиција барем 3 часа пред да го вклучите во струја. Со ова се овозможува ефикасна операција и се спречува оштетување на компресорот.
- Замрзнувачот може да има миризба кога ќе го вклучите за првпат. Ова е нормално и миризбата ќе исчезне штом замрзнувачот ќе почне да лади.



Поставки за термостатот

Термостатот на замрзнувачот ја регулира автоматски внатрешната температура во одделите. Може да се постигнат пониски температури ако го свртите регулаторот од позиција 1 до 3. Позицијата „4“ покажува исклучен термостат кога нема ладење.

Важна напомена: Не обидувајте се да го вртите копчето подалеку од положба 1, бидејќи така ќе го исклучите апаратот.

Поставки на термостатот на замрзнувачот:

1 - 2 : Може да го поставите копчето меѓу минимум и средно за краткотрајно складирање храна во одделот на замрзнувачот.

3 - 4 : Може да го поставите копчето на средно за долготрајно складирање храна во одделот на замрзнувачот.

5 : За замрзнување свежа храна. Апаратот ќе работи на пониски температури.

Имајте предвид дека Амбиенталната температура, температурата на свежата складирана храна и зачестеноста на отворање врата влијаат врз температурата во одделот на замрзнувачот. Ако е потребно, сменете ја поставката за температура.

Предупредувања за поставките за температурата

- Замрзнувачот лади до температура од -18°C и пониска (****).
- Амбиенталната температура, температурата на свежата складирана храна и зачестеноста на отворање врата влијаат врз температурата во одделот на замрзнувачот. Ако е потребно, сменете ја поставката на температурата.
- Не се препорачува да го користите замрзнувачот во средини со температура пониска од 10°C .
- Поставувањето на температурата треба да се направи имајќи во предвид колку често вратите на замрзнувачот се отвораат и затвораат, колку храна се чува во него и температурата во околината во којашто е поставен.
- Препорачуваме при првото вклучување замрзнувачот да се остави да работи 24 часа без прекин за да биде целосно изладен. Не отворајте ја вратата од замрзнувачот и не ставајте храна во текот на овој период.
- Вашиот замрзнувач има вградена функција за 5-минутно одложување дизајнирана да спречи оштетување на компресорот. Откако ќе се вклучи напојувањето замрзнувачот ќе започне да работи нормално по 5 минути.
- Замрзнувачот е дизајниран да работи во интервали на амбиентална температура согласно стандардите и климатските услови посочени на етикетата со информации. Не се препорачува замрзнувачот да работи во средини коишто се надвор од дадените интервали за температура во однос на ефикасноста за ладење.

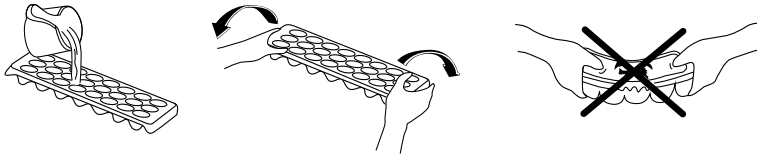
| Класа на клима | Амбиент ($^{\circ}\text{C}$) |
|----------------|--------------------------------|
| T | 16 до 43°C |
| ST | 16 до 38°C |
| N | 16 до 32°C |
| SN | 10 до 32°C |

- Овој апарат е дизајниран да се користи во околина со температурен опсег од 16°C - 38°C .

Правење коцки мраз:

Модла за мраз

- Наполнете го садот за мраз со вода и ставете го во замрзнувачот.
- Откако водата целосно ќе замрзне, може да го свиткате садот како што е прикажано подолу за да ги извадите коцките мраз.



Пластична гребалка

По извесен период, мраз се наталожува во одредени области на замрзнувачот. Мразот што се наталожува во замрзнувачот треба да се отстранува од време на време. Користете ја доставената пластична гребалка ако е потребно. Не користете остри предмети за оваа работа. Тие може да го дупнат колото на ладилникот и да предизвикаат непоправливо оштетување на апаратот.



Визуелните и текстуалните описи во делот за додатоците може да се разликуваат во зависност од моделот на производот.

ДЕЛ - 3. ОРГАНИЗИРАЊЕ НА ХРАНАТА ВО АПАРАТОТ

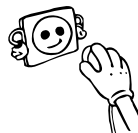
Комората за замрзнување се користи за замрзнување свежа храна и за чување на замрзната храна во периодот што е посочен на пакувањето, или за правење коцки мраз.

- При замрзнување свежа храна, завиткајте ја соодветно свежата храна; во пакувањето не смее да има воздух и не смее да протекува. Најсоодветни се специјални вреќички за замрзнување, алуминиумска фолија (дебела, со двојно обвиткување), полиетиленски вреќички и пластични садови.
- Не оставајте свежата храна што треба да се смрзне да допре во веќе замрзнатата храна.
- Секогаш ставајте ги датумот и содржината на пакувањето и не надминувајте го посоченото време за чување.
- Ако с нема струја или има дефект, одделот на замрзнувачот ќе одржува задоволително ниска температура за чување на храната. Сепак, избегнувајте да ја отворате врата за да го забавите зголемувањето на температурата во одделот за замрзнувачот.
- Максималната количина на свежа храна што може да се стави во замрзнувачот во рок од 24 часа е посочен на плочката (видете капацитет за замрзнување).
- Никогаш не ставајте топла храна во замрзнувачот.
- Кога купувате и чувате замрзната храна проверете дали пакувањето е оштетено.
- Времето за чување и препорачаната температура за чување замрзната храна се посочени на пакувањето. Следете ги препораките на производителот за чување и употреба. Храната не треба да се чува повеќе од 3 месеци ако нема дадени информации.

- Ставете ја замрзнатата храна во одделот за замрзнувачот што е можно поскоро по купувањето.
- Штом храната ќе се одмрзне, не смее одново да се замрзнува. Мора да ја зготвите што е можно поскоро за да се потроши или да ја замрзнете одново.
- Наполнете го садот за мраз со вода и ставете го во замрзнувачот. Откако водата целосно ќе замрзне, може да го свиткате садот како што е прикажано подолу за да ги извадите коцките мраз.

ДЕЛ - 4. ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

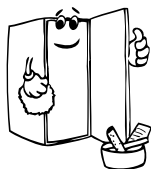
- Исклучете го апаратот од струја пред чистење.



- Не чистете го со тоа што ќе истурите вода.



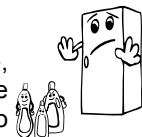
- Во куќиштето на светилката не смее да навлезе вода, ниту пак во другите електрични делови.
- Одделот на замрзнувачот треба да се чисти повремено со раствор од сода бикарбона и млека вода.



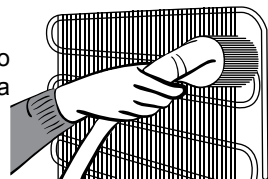
- Посебно чистете го дополнителниот прибор со вода и сапун. Не чистете ги во машина за миење садови.



- Не користете абразивни средства, детергенти и сапун. По миење, исплакнете ги со чиста вода и исушете ги темелно. Кога ќе завршите со чистење, со суви дланки повторно поврзете го приклучокот со главното напојување



- Најмалку два пати годишно чистете го кондензаторот со метла. Ова ќе помогне да заштедите на трошоци за енергија и да ја зголемите продуктивноста.

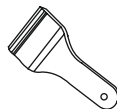


ДОВОДОТ НА ЕЛ. ЕНЕРГИЈА МОРА ДА СЕ ИСКЛУЧИ.

Одмрзнување на замрзнувачот

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Никогаш не користете остри метални алатки освен ако така не препорачува производителот. Така може да го оштетите колото за ладење.

По извесен период, мраз се наталожува во одредени области на замрзнувачот. Мразот што се таложи во одделот на замрзнувачот треба да се вади од време на време (користете пластична гребалка, ако имате).



Темелно одмрзнување е неопходно ако слојот мраз надминува 3-5 mm за да се одржи ефикасноста на замрзнувачот.

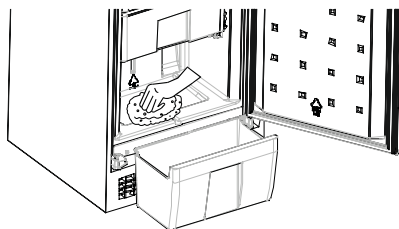
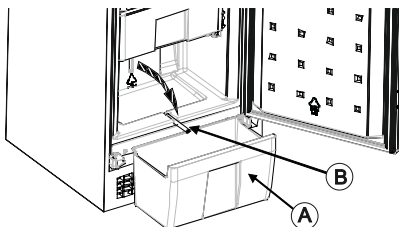
- Еден ден пред одмрзнувањето, поставете го термостатот на позиција „5“ за да ја замрзнете сосема храната (Препорака).
- Во текот на одмрзнувањето, смрзнатата храна треба да се завитка во неколку слоја хартија и да се чува на студено место. Неизбежното покачување на температурата ќе го скрати рокот за чување. Не заборавајте да ја искористите оваа храна во релативно кус можен рок.
- Поставете го регулаторот за термостатот на позиција „•“ и исклучете го апаратот.
- Оставете ја вратата отворена за да го забрзате одмрзнувањето. Извадете ја целата вода од одделот.
- Овој апарат има посебен систем за одвод.

1. Повлечете ја **долната фиока** ^(A) во одделот на замрзнувачот. Ставете ја на подот и порамнете ја со предниот дел од кабинетот.

2. Извлечете ја **одводната цевка** ^(B), која се наоѓа на задниот дел во делот на замрзнувачот. Потоа, поставете ја во жлебот на предната страна на вратата на апаратот.

3. Ако има одмрзната вода и на дното на замрзнувачот, може да ја соберете со сунѓер.

- Исчистете ја внатрешноста рачно со топла вода и малку детергент. Никогаш не користете абразивни производи или агресивни средства за чистење.
- Исушете ја внатрешноста на единицата, приклучете го напојувањето и поставете го регулаторот на термостатот на позиција „5“. По 24 часа, поставете го термостатот на саканата позиција.

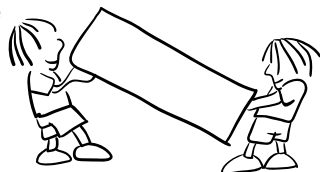


ДЕЛ - 5.

ТРАНСПОРТ И ПРОМЕНА НА ПОЗИЦИЈАТА НА ИНСТАЛАЦИЈА

Транспорт и промена на позицијата на инсталација

- Оригиналните пакувања и полистиренската пена (PS) може да се сокријат ако е потребно.
- При транспорт, апаратот треба да биде врзан со широка лента или со цврсто јаже. Правилата напишани на брановидната кутија мора да се применуваат при транспорт.
- Пред транспорт или промена на позицијата на инсталација, сите подвижни предмети (на пр. фиоки, и сл.) треба да се извадат или да се прицврстат со ленти за да се спречи нивно оштетување.



ДЕЛ - 6.

ПРЕД ДА ПОВИКАТЕ СЕРВИСЕР

Ако замрзнувачот не работи правилно, можеби се работи за помал проблем. Затоа, проверете го следното.

Апаратот не работи, проверете дали:

- Има струја,
- Приклучокот е правилно ставен во штекерот или е разлабавен,
- Термостатот е поставен на позиција „*“,
- Штекерот е оштетен. За да го проверите ова, приклучете друг апарат за којшто знаете дека работи правилно.

Апаратот лошо работи; Проверете дали:

- сте го преоптовариле апаратот,
- Вратите се добро затворени,
- Дали има доволно отвори за вентилација на кујнскиот елемент како што е наведено во упатството за работа.

Ако има бучава:

Гасот за ладење што циркулира во колото за ладење прави делумна бучава (звук на баботење) дури и кога компресорот не работи. Не грижете се. Тоа е сосема нормално. Ако слушате различни звуци, проверете дали:

- Апаратот е поставен стабилно како што е опишано во упатството за работа.
- Работите што сте ги ставиле врз апаратот вибрираат.

Ако има вода во долниот дел на замрзнувачот, проверете дали:

Одводот за водата од одмрзнување е затнат (користете го чепот за чистење на одводот).

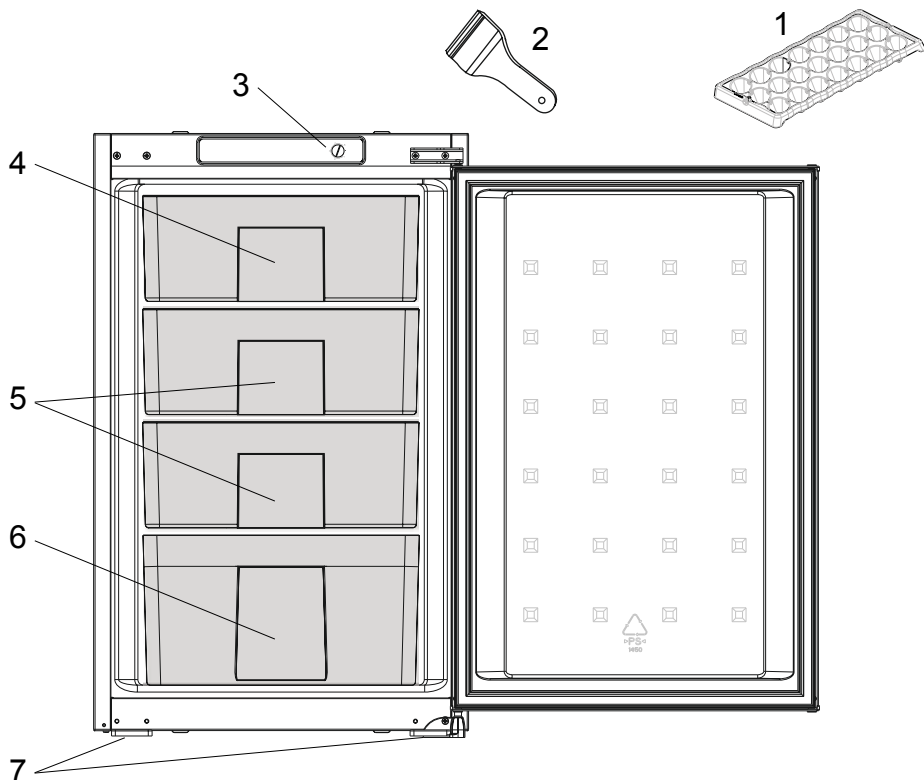
Препораки

- За да се зголеми просторот и да се подобри изгледот, „делот со ладењето“ кај ладилниците е поставен во задниот ѕид на одделот за ладење. Ако овој ѕид е покриен со мраз или капки вода додека работи компресорот, тогаш не грижете се. Тоа е сосема нормално. Апаратот треба да се одмрзнува сако ако се формирал дебел слој мраз на ѕидот.
- Ако уредот не се користи подолги периоди (на пример за време на летниот одмор), поставете го термостатот во позиција „*“ и за целосно да го исклучите апаратот исклучете го од штекер. При одмрзнување и чистење на замрзнувачот, оставајте ја вратата отворена за да спречите формирање роса и непријатен мирис.
- Ако проблемот продолжува откако сте ги следеле сите погоре дадени упатства, повикајте го најблискиот Овластен сервисен центар.
- Времето на употреба на ладилникот посочен од Министерството за индустрија. Период на одржување на деловите коишто се неопходни за правилна работа на ладилникот е 10 години.

Совети за зачувување електрична енергија

1. Монтирајте го апаратот во студена и добро проветрена просторија, но не и на директна сончева светлина и подалеку од извор на топлина (грејно тело, шпорет и сл.). Во спротивно, користете плоча за изолација.
2. Оставете топлата храна и пијалациите за да се изладат надвор од апаратот.
3. Пијалациите и другите течности затворајте ги кога ги ставате во апаратот, во спротивно ќе се зголеми влажноста. Така се продолжува и времето за работа. Затворањето на пијалациите и течностите помага да се зачуваат миризбата и вкусот.
4. Избегнувајте да ги оставате отворени вратите подолги периоди и да ги отворате пречесто, бидејќи ќе влезе топол воздух во апаратот предизвикувајќи компресорот да се вклучува непотребно често.
5. Капаците на преградите со различна температура (како на пример комората за свежа храна и ладилникотфиоки, прегради... итн) чувајте ги затворени.
6. Гумата на вратите мора да биде чиста и еластична. Во случај на истрошеност, ако вашата гума може да се оддели, заменете ја гумата.

ДЕЛ - 7. ДЕЛОВИ НА АПАРАТОТ И ОДДЕЛИТЕ



Оваа презентација е само за информирање околу деловите на апаратот.
Деловите може да варираат во зависност од моделот на апаратот.

1. Пластична гребалка
2. Модла за мраз
3. Копче за термостат
4. Капак на замрзнувачот
5. Фиока во одделот на замрзнувачот
6. Долна фиока во одделот за замрзнувачот
7. Ножен зглоб


Kazalo


| | |
|--|-----------|
| PRED UPORABO VAŠE NAPRAVE | 31 |
| Splošna opozorila | 31 |
| Varnostna opozorila | 34 |
| Namestitev in upravljanje zamrzovalnika | 35 |
| Pred uporabo zamrzovalnika | 36 |
| UPORABA ZAMRZOVALNIKA | 37 |
| Nastavitev termostata | 37 |
| Nastavitev termostata zamrzovalnika; | 37 |
| Opozorila za nastavitve temperature | 37 |
| Izdelava ledenih kock | 38 |
| Plastično strgalo | 38 |
| RAZPOREJANJE HRANE V NAPRAVI | 38 |
| ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE | 39 |
| Odmrzovanje zamrzovalnika | 40 |
| PREVOZ IN SPREMEMBA NAMESTITVENEGA POLOŽAJA | 40 |
| PRED KLICANJEM POPRODAJNEGA SERVISERJA | 41 |
| Nasveti za varčevanje z energijo | 42 |
| DELI NAPRAVE IN RAZDELKI | 43 |

Navodila za uporabo veljajo za več modelov. Zato lahko pride do razlik.


Splošna opozorila


 **OPOZORILO:** Naj bodo prezračevalne odprtine hladilnika čiste pred ovire.


 **OPOZORILO:** Za pospeševanje postopka odmrzovanja ne uporabljajte mehanskih naprav ali drugih sredstev.


 **OPOZORILO:** V hladilniku ne uporabljajte drugih električnih naprav.

 **OPOZORILO:** Ne poškodujte hladilnega sistema.

 **OPOZORILO:** Pri namestitvi naprave se prepričajte, da napajalni kabel ni zataknjen ali poškodovan.

 **OPOZORILO:** Na zadnji del naprave ne nameščajte več prenosnih vtičnic ali prenosnih virov napajanja.

 **OPOZORILO:** Da bi se izognili osebnim poškodbam ali poškodbam, morate to napravo namestiti v skladu z navodili proizvajalca.

 Majhna količina hladilnega sredstva, uporabljenega v tem hladilniku, je okolju prijazen R600a (izobuten) in je vnetljiv in eksploziven, če se vžge v zaprtih pogojih.

* Med prevažanjem in namestitvijo hladilnika nikar ne poškodujte hladilnih elementov hladilnika.

* V bližini hladilnika ne shranjujte posod z vnetljivimi materiali, kot so razpršilci ali vložki za ponovno polnjenje gasilnih aparatov.

* Naprava je namenjena za uporabo v hišah in podobno, kot so:

- kuhinjske prostore za zaposlene v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih, ki jih lahko enačimo z običajnimi gospodinjstvi

- kmečke hiše in stranke v hotelih, motelih in drugih bivalnih okoljih, ki jih lahko enačimo z običajnimi gospodinjstvi

- nočitve z zajtrkom, ki jih lahko enačimo z običajnimi gospodinjstvi

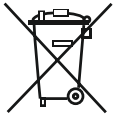
- gostinske in podobne maloprodajne objekte, ki jih lahko enačimo z običajnimi gospodinjskimi
- * Če se vtičnica ne ujema z vtičem hladilnika, ga mora zamenjati proizvajalec, serviser ali podobna usposobljena oseba, da ne pride do nevarnosti.
- * Na napajalni kabel vašega hladilnika je bil povezan poseben ozemljeni vtič. Ta vtič je treba uporabljati s posebej ozemljeno vtičnico 16 amper odvisno od države, v kateri bo izdelek naprodaj. Če v vaši hiši ni takšne vtičnice, naj vam jo namesti usposobljeni električar.
- * Uporaba te naprave ni namenjena otrokom, mlajšim od 8 let, in osebam z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi in mentalnimi zmoglostmi ali z nezadostnimi izkušnjami in znanjem o pravilni uporabi, razen če te osebe niso bile ustrezno podučene s strani odgovornega in zato razumejo možno tveganje. Otroci se ne smejo igrati z napravo Čiščenje in vzdrževanje s strani otrok brez nadzora ni dovoljeno.
- * Otrokom starosti od 3 do 8 let je dovoljeno napolniti in izprazniti hladilne naprave. Otroci naj ne opravljajo čiščenja ali vzdrževanja naprave, zelo majhni otroci (od 0 do 3 let) naprav naj ne uporabljajo, od majhnih otroci (od 3-8 let) ne pričakujemo, da naprave uporabljajo varno, razen če so pod stalnim nadzorom, starejši otroci (8-14 let) in ranljivi ljudi lahko naprave uporabljajo varno z ustreznim spremstvom ali po navodilih o uporabi naprave. Od bolj ranljivih oseb se ne pričakuje, da naprave uporabljajo varno, razen, če so z ustreznim spremstvom.
- * Poškodovan napajalni kabel / vtič lahko povzroči požar ali povzroči električni udar. Če je poškodovan, ga je treba zamenjati, to naj stori samo usposobljeno osebe.
- * Ta naprava ni namenjena za uporabo na višini, ki presega 2000 m.

Da bi se izogibali kontaminaciji hrane, prosimo upoštevajte naslednja navodila:

- * Predolgo odprta vrata lahko povzročajo znatno povečanje temperature v predalih naprave.
- * Redno čistite površine, ki lahko pridejo v stik z hrano in dosegljivimi odvodnimi sistemi.
- * Surovo meso in ribe hranite v ustreznih posodah v hladilniku, ne da bi prišli v stik ali kapljali na ostalo hrano.
- * Predali z zamrznjeno hrano z dvema zvezdicama so primerni za shranjevanje zamrznjene hrane, shranjevanje ali pripravo sladoleda ter pripravo ledenih kock.
- * Predali z eno, dvema in tremi zvezdicami niso primerni za zamrzovanje sveže hrane.
- * Če je hladilni aparat dlje časa prazen, ga izklopite, odmrznite, očistite, posušite in pustite vrata odprta, da preprečite nastanek plesni v napravi.i.

Stari in okvarjeni hladilniki ali zamrzovalniki

- Če ima vaš stari hladilnik ali zamrzovalnik ključavnico, preden ga zavržete, zaklenite ali odstranite ključavnico, saj se lahko otroci v njej ujamejo in povzročijo nesrečo.



- Stari hladilniki in zamrzovalniki lahko vsebujejo izolacijski material in hladilno sredstvo s CFC ali HFC. Zato pazite, da ne škodujete okolju, ko zavržete stare hladilnike ali zamrzovalnike.

Prosimo, da se posvetujete s svojim občinskim organom o odstranjevanju OEEO za namene ponovne uporabe, recikliranja in predelave.

Opombe:

- Prosimo, skrbno preberite navodila za uporabo pred namestitvijo in uporabo vaše naprave. **Ne odgovarjamo za škodo, ki je nastala zaradi napačne uporabe.**
- Sledite vsem navodilom na napravi in navodilom priročnika za uporabo, in ta priročnik hranite na varnem mestu, da rešite težave, ki se lahko pojavijo v prihodnosti.
- Naprava je proizvedena za uporabo v domovih in se lahko uporablja le v gospodinjstvih okoljih in za določene namene. Ni primerna za poslovno ali skupno uporabo. Takšna nenamenska uporaba prekine jamstvo za napravo in naše podjetje ne odgovarja za možno škodo.
- Naprava je proizvedena za uporabo v hišah in je primerna le za hlajenje / shranjevanje hrane. Ni primerna za poslovno ali skupno uporabo in/ali za shranjevanje snovi, razen za hrano. Naše podjetje ne odgovarja za škodo, ki se v nasprotnem primeru lahko zgodi.

Varnostna opozorila

- Ne priključujte svojega zamrzovalnika na električno omrežje s podaljševalnim kablom.
- Ne uporabljajte vtičev, katerih kabel je poškodovan, strgan ali obrabljen.
- Kabla ne vlecite, ne upognite ali poškodujte.



- Ta izdelek je namenjen za uporabo s strani odraslih, prosimo, ne pustite, da se otroci igrajo z napravo in se obešajo z rokami na vrata.
- Nikoli se ne dotikajte napajalnega kabla / vtiča z mokrimi rokami, saj lahko to povzroči kratek stik ali električni udar.
- V prostor za ustvarjanje ledu ne postavljajte steklenic in pločevink za pijačo, saj lahko počijo, ko vsebina zmrzne.
- V zamrzovalnik ne postavljajte eksplozivnih ali vnetljivih snovi. Pijače z visoko vsebnostjo alkohola postavite navpično v predel hladilnika in poskrbite, da so njihovi vrhovi tesno zaprti.
- Ko odstranite led iz oddelka za led, se ga ne dotikajte. Led lahko povzroči ozeblino in/ali poškodbo.
- Ne dotikajte se zamrznjenih živil z golimi rokami! Ne jejte sladoleda in kock ledu takoj za tem, ko ste jih vzeli iz predela za zamrzovanje!



- Ne dotikajte se zamrznjenih živil z mokrimi rokami. Ne jejte sladoleda ali ledenih kock takoj, ko ste jih vzeli iz predela za izdelavo ledu.
- Ne pokrivajte ohišje ali zgornjo stran zamrzovalnika s čipko. To vpliva na delovanje vašega zamrzovalnika.
- Zavarujte dodatke v hladilniku, da bi preprečili njihovo poškodbo, medtem ko ga premikate.
- Ne uporabljajte vtičnega adapterja.

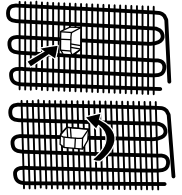
Namestitev in upravljanje zamrzovalnika

Pred začetkom uporabe vašega zamrzovalnika, upoštevajte naslednje točke:

- Delovna napetost zamrzovalnika je 220–240 V pri 50 Hz.
- Vtič mora biti po namestitvi dostopen.
- Vaš zamrzovalnik ima lahko vonj, ko ga prvič uporabljate. To je normalno in vonj bo izginil, ko se bo zamrzovalnik začel hladiti.
- Preden priključite zamrzovalnika, se prepričajte, da se podatki na tipski ploščici (napetost in priključena obremenitev) ujemajo z napajanjem iz električnega omrežja. Če dvomite, se posvetujte s kvalificiranim električarjem.
- Vtič vstavite v vtičnico z učinkovito ozemljitvijo. Če vtičnica nima ozemljitve ali če se vtič ne ujema, priporočamo, da se za pomoč obrnete na usposobljenega električarja.
- Naprava mora biti povezana s pravilno nameščeno varovano vtičnico. Napajanje (AC) in napetost v delovni točki se morata ujemati s podrobnostmi na tipski ploščici naprave (tipska plošča se nahaja na notranji levi strani aparata).
- Ne sprejemamo odgovornosti za škodo, ki lahko nastane zaradi uporabe brez nameščene ozemljitve.
- Zamrzovalnika postavite tam, kjer ne bo izpostavljen neposredni sončni svetlobi.
- Zamrzovalnika nikoli ne smete uporabljati na prostem ali izpostavljen dežju.
- Vaša naprava mora biti oddaljena najmanj 50 cm od štedilnikov, plinskih peči in grelnih jeder ter najmanj 5 cm od električnih peči.
- Če je vaš zamrzovalnik v bližini zamrzovalne skrinje, morate pustiti prostor vsaj 2 cm med njima, da bi preprečili kondenzacijo na zunanjih površinah.
- Na aparat ne postavljajte težkih predmetov.
- Pred uporabo temeljito očistite aparat (glejte Čiščenje in Vzdrževanje).
- Postopek namestitve v kuhinjsko enoto je naveden v priročniku za namestitev. Ta izdelek je namenjen samo za uporabo v ustreznih kuhinjskih enotah.
- Ustrezno prilagodite nastavljive sprednje nogice, da zagotovite, da je vaša naprava ravna in stabilna. Noge lahko prilagodite tako, da jih obrnete v katero koli smer. To je treba storiti pred dajanjem hrane v zamrzovalnik.



- Pred uporabo zamrzovalnika vse dele obrišite z raztopino tople vode in žličko natrijevega bikarbonata, nato sperite s čisto vodo in posušite. Po čiščenju vrnite vse dele v zamrzovalnik.
- Namestite plastični distančnik (del s črnimi lopaticami zadaj) tako, da ga obrnete za 90 ° (kot je prikazano na sliki), da se kondenzator ne dotakne stene.
- Zamrzovalnik namestite ob steno s prostorom, ki ne presega 75 mm. Hladilnik naj bo postavljen ob steno s prostim prostorom, ki ne presega 75 mm.



Pred uporabo zamrzovalnika

- Ko zamrzovalnik uporabljate prvič ali po prevozu, ga vsaj 3 ure držite v pokončnem položaju, preden ga priključite v električno omrežje. To omogoča učinkovito delovanje in preprečuje poškodbe kompresorja.
- Vaš zamrzovalnik ima lahko vonj, ko ga prvič uporabljate. To je normalno in vonj bo izginil, ko se bo zamrzovalnik začel hladiti.



2. DEL

UPORABA ZAMRZOVALNIKA

Nastavitev termostata



Termostat zamrzovalnika samodejno uravnava notranjo temperaturo predelkov. Z vrtenjem gumba iz položaja 1 na 3 lahko dosežemo hladnejše temperature. Položaj "★" kaže, da je termostat zaprt in da ni hlajenja.

Pomembna opomba: Ne poskušajte zavrteti gumba dlje od položaja 1, saj boste tako ustavili delovanje vaše naprave.

Nastavitev termostata zamrzovalnika;

1 - 2 : Za kratkotrajno shranjevanje hrane v predelu zamrzovalnika lahko nastavite gumb med najnižjim in srednjim položajem.

3 - 4 : Za dolgotrajno shranjevanje hrane v predelu zamrzovalnika lahko nastavite gumb v srednji položaj.

5 : Za zamrzovanje sveže hrane. Naprava bo delovala pri hladnejših temperaturah.

Upoštevajte to: Temperatura prostora, temperatura sveže shranjene hrane in pogostost odpiranja vrat vplivajo na temperaturo v zamrzovalniku. Po potrebi spremenite nastavitev temperature.

Opozorila za nastavitve temperature

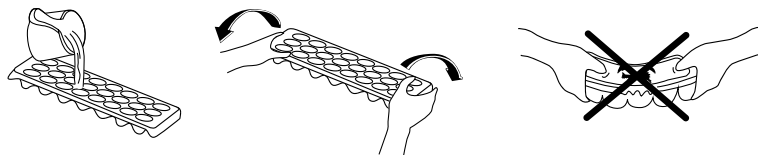
- Zamrzovalnik se ohladi do -18°C in manj (****).
- Temperatura prostora, temperatura sveže shranjene hrane in pogostost odpiranja vrat vplivajo na temperaturo v zamrzovalniku. Po potrebi spremenite nastavitev temperature.
- Zamrzovalnika ni priporočeno uporabljati v okoljih s temperaturo pod 10°C .
- Pri nastavljanju temperature je treba upoštevati pogostost odpiranja vrat zamrzovalnika, količino shranjene hrane in temperaturo okolja, v katerem se naprava nahaja.
- Priporočamo, da pri prvi uporabi zagotovite neprekinjeno 24-urno delovanje zamrzovalnika, dokler se ta ne ohladi na dovolj nizko temperaturo. V tem času vrat ne odpirajte in v zamrzovalnik ne shranjujte hrane.
- Vaš zamrzovalnik ima vgrajeno funkcijo 5-minutne zakasnitve, ki preprečuje okvare kompresorja. Po vklopu napajanja bo zamrzovalnik začel normalno delovati po 5 minutah.
- Zamrzovalnik je izdelan za delovanje v temperaturnih intervalih okolja, ki so navedeni v standardih, in glede na razred podnebja, ki je naveden na etiketi s podatki. Zaradi njegove učinkovitosti zamrzovalnika ni priporočeno uporabljati v okoljih, ki so hladnejša od navedenih temperaturnih intervalov.
- Naprava je oblikovana za uporabo v okolju s temperaturo med 16°C - 38°C .

| Klimatski razred | Okolje ($^{\circ}\text{C}$) |
|------------------|-------------------------------|
| T | 16 do 43°C |
| ST | 16 do 38°C |
| N | 16 do 32°C |
| SN | 10 do 32°C |

Izdelava ledenih kock

Pladenj za led

- Napolnite pladenj za led z vodo in ga položite v predel zamrzovalnika.
- Ko se voda spremeni v led, lahko zavrtite pladenj, kot je prikazano spodaj, da dobite ledene kocke.



Plastično strgalo

Po določenem obdobju se na določenih mestih predela zamrzovalnika nabere zmrzal. Mraz, ki se nabira v predelu zamrzovalnika, je treba redno odstranjevati. Po potrebi uporabite priloženo plastično strgalo. Tega ne počnite z ostrimi kovinskimi predmeti. Lahko predrejo tokokrog hladilnika in povzročijo nepopravljivo škodo naprave.



Vizualni in besedilni opisi v razdelku z dodatno opremo se lahko razlikujejo glede na model vaše naprave.

3. DEL RAZPOREJANJE HRANE V NAPRAVI

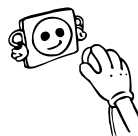
Predel zamrzovalnika se uporablja za zamrzovanje svežih živil, shranjevanje zamrznjenih živil za obdobje, ki je označeno na embalaži, ter za izdelavo ledenih kock.

- Za zamrzovanje svežih živil; Sveža živila ustrezno zavijte in zatesnite, kar pomeni, da je embalaža neprepustna za zrak in ne pušča. Posebne vrečke za zamrzovanje, aluminijasta folija (višja stopnja, če ste v dvomu, zavijte dvakrat), polietilenske vrečke in plastične posode so idealne.
- Pazite, da sveža hrana, ki jo želite zamrzniti, ne pride v stik z že zmrznjeno hrano.
- Na paketu vedno označite datum in vsebino in pazite, da ne presežete navedenega časa shranjevanja.
- V primeru izpada elektrike ali okvare, predel zamrzovalnika ohranja dovolj nizko temperaturo za shranjevanje živil. Vendar pa se izogibajte odpiranju vrat zamrzovalnika ter tako upočasnite dvig temperature znotraj predela zamrzovalnika.
- Največja količina sveže hrane, ki jo lahko postavite v zamrzovalnik v roku 24 ur je označena na ploščici z imenom (glejte Zmogljivost zamrzovanja).
- V predel zamrzovalnika nikoli ne postavljajte tople hrane.
- Pri nakupu in zamrzovanju zamrznjenih živil, pazite, da embalaža ni poškodovana.
- Čas shranjevanja in priporočena temperatura za shranjevanje zamrznjenih živil sta označena na embalaži. Pri shranjevanju in uporabi upoštevajte navodila proizvajalca. Če informacije niso navedene, hrane ne hranite več kot 3 mesece.
- Zamrznjeno hrano čim prej po nakupu postavite v predel zamrzovalnika.
- Ko je hrana odmrznjena, je ne smete ponovno zamrzniti; kuhati jo morate čim prej, da jo spet zaužijete ali zamrznete.

- Ko delate ledene kocke, napolnite pladenj za led z vodo in ga položite v predel zamrzovalnika. Ko se voda popolnoma spremeni v led, lahko pladenj zavrtite, kot je prikazano spodaj, da odstranite ledene kocke.

4. DEL ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

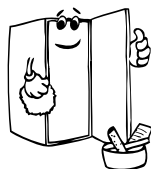
- Pred čiščenjem napravo izključite iz električnega omrežja.



- Ne čistite naprave z vlivanjem vode.



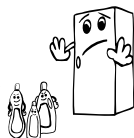
- Prepričajte se, da v ohišje svetilke in druge električne komponente ne vstopa voda.
- Zamrzovalnik je treba redno čistiti z raztopino sode bikarbone in mlačno vodo.



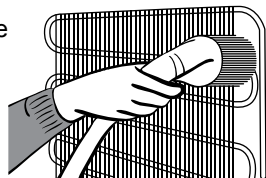
- Dodatke čistite ločeno z milom in vodo. Ne perite jih v pralnem stroju.



- Ne uporabljajte abrazivnih izdelkov, detergentov ali mil. Po čiščenju, sperite z vodo in previdno posušite. Ko končate s čiščenjem, priključite vtič v električno omrežje s suhimi rokami.



- Kondenzator očistite s čopičem vsaj dvakrat letno. Tako boste prihranili pri stroških energije in povečali produktivnost.

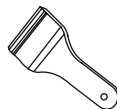


NAPAJANJE MORA BITI ODKLOPLJENO.

Odmrzovanje zamrzovalnika

OPOZORILO: Nikoli ne uporabljajte ostrega kovinskega orodja, razen če tega ne priporoča proizvajalec, saj lahko poškodujete tokokrog hladilnika.

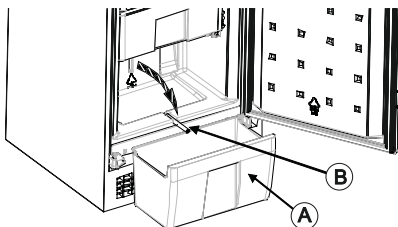
Po določenem obdobju se na določenih mestih predela zamrzovalnika nabere zmrzal. Zmrzal, ki se nabira v predelu zamrzovalnika, je treba redno odstranjevati (uporabite plastično strgalo, če je na voljo).



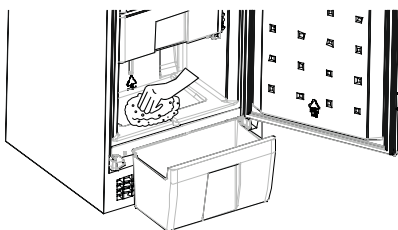
Če plast mraza preseže 3-5 mm, je treba opraviti popolno odmrzovanje, da ohranite učinkovitost zamrzovalnika.

- Dan pred odmrzovanjem nastavite gumb za termostat v položaj "5", da živila popolnoma zamrznejo (priporočilo).
- Med odmrzovanjem, zamrznjeno hrano zavijte v več plasti papirja in hranite na hladnem. Neizogiben dvig temperature bo skrajšal življenjsko dobo shranjevanja živil. Ne pozabite teh živil uporabiti v najkrajšem možnem času.
- Nastavite gumb termostata v položaj "•" in izklopite napravo.
- Pustite vrata odprta, da pospešite odmrzovanje. Odstranite odmrznjeno vodo.
- Ta naprava ima poseben odvodni sistem.

1. Izvlecite **spodnji predal** ^(A) zamrzovalnega prostora. Položite ga na tla in ga poravnajte s sprednjim delom omare.
2. Izvlecite **odtočno cev** ^(B), ki se nahaja na zadnji steni zamrzovalnega prostora. Nato ga položite v utor na sprednji strani dna naprave.
3. Če je na tleh zamrzovalnika še vedno voda, jo lahko odstranite s pomočjo gobice.



- Ročno očistite notranjost z uporabo mlačne vode in malo čistilnega sredstva. Nikoli ne uporabljajte abrazivnih izdelkov ali agresivnih čistilnih sredstev.
- Posušite notranjost enote, vključite napajanje ter nastavite gumb termostata v položaj "5". Po 24 urah ponastavite termostat na zeleni položaj.

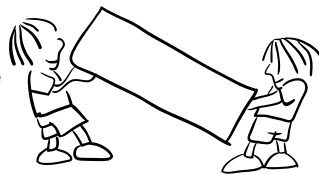


5. DEL

PREVOZ IN SPREMEMBA NAMESTITVENEGA POLOŽAJA

Prevoz in sprememba namestitvenega položaja

- Po potrebi lahko obdržite originalno embalažo in penast polistiren (PS).
- Med prevozom je treba napravo privezati s širokim trakom ali močno vrvjo. Med prevažanjem je treba upoštevati pravila, ki so zapisana na rebrasti škatli.
- Pred prevozom ali spreminjanjem namestitvenega položaja je treba vse premikajoče se predmete (npr. Predale, lopute...) odstraniti ali pritrditi z trakovi, da se ne poškodujejo.



6. DEL

PRED KLICANJEM POPRODAJNEGA SERVISERJA

Če vaš hladilnik ne deluje pravilno, je lahko vzrok le manjša težava, zato preverite naslednje.

Naprava ne deluje, Preverite, če:

- Je prišlo do izpada elektrike.
- Omrežni vtič ni pravilno priključen ali pa je zrahljan
- Nastavitev termostata je v položaju "•",
- Vtičnica je pokvarjena. Če želite preveriti, v isto vtičnico vključite drugo napravo, za katero veste da deluje.

Naprava slabo deluje; Preverite, če:

- Napravo ste preobremenili,
- Vrata niso pravilno zaprta,.
- Na kuhinjski enoti ni dovolj prezračevalnih kanalov, kot je navedeno v navodilih za namestitvev.

Če je hrup:

Hladilni plin, ki kroži v hladilnem sistemu, lahko proizvaja rahel hrup (brbotanje), tudi ko kompresor ne deluje. Ne skrbite, to je povsem običajno. Če slišite drugačne zvoke, preverite, ali:

- Je naprava trdo nameščena, kot je opisano v priročniku za namestitvev.
- predmeti na napravi ne vibrirajo.

Če je voda v spodnjem delu zamrzovalnika; Preverite, če:

Odtočna odprtina za vodo ni zamašena (uporabite odtočni čep za odmrzovanje, da očistite odtočno luknjo).

Priporočila

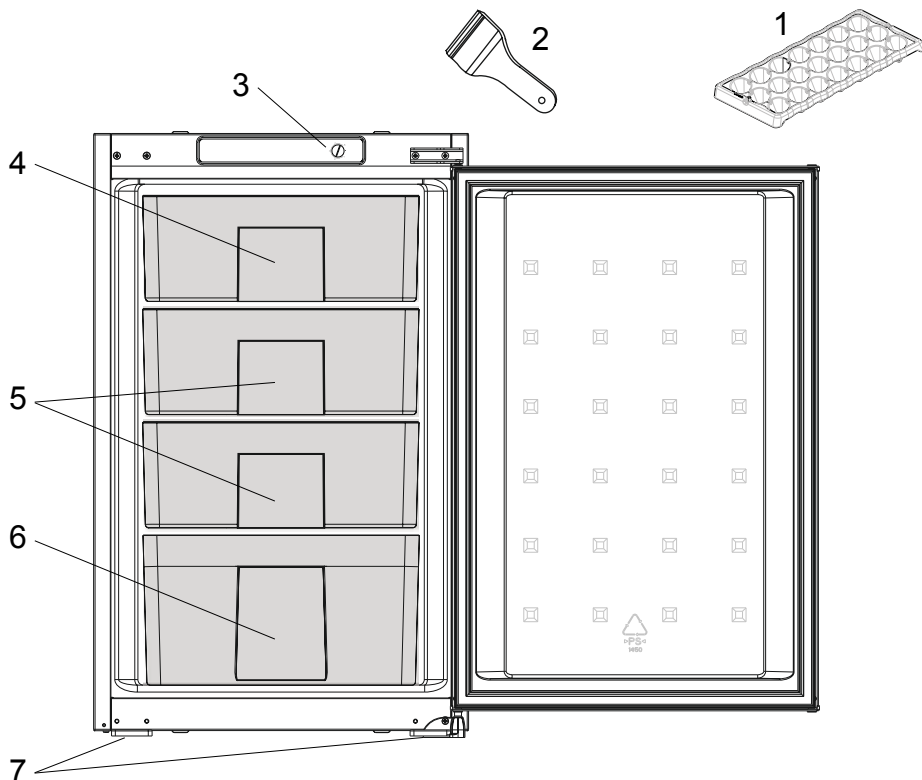
- Da bi povečali prostor in izboljšali videz, je "hladilni del" zamrzovalnika nameščen znotraj zadnje stene zamrzovalnega prostora. Ko kompresor deluje, če je ta stena prekrita z zmrzaljo ali kapljicami vode, med delovanjem kompresorja ne skrbite. To je običajno. Napravo je treba odtaliti le v primeru, če se na zadnji steni nabere pretirano debeli sloj ledu.
- Če naprave ne boste uporabljali dlje časa (na primer med poletnimi počitnicami), nastavite gumb termostata v položaj "•" in napravo popolnoma zaustavite, izključite iz glavne vtičnice. Zamrzovalnik odtalite in očistite, vrata pa pustite odprta, da preprečite nastanek plesni in vonja.
- Če ste upoštevali vsa zgornja navodila in težava ni odpravljena, se obrnite na najbližji pooblaščen servis.
- Življenjsko dobo vaše naprave določi in objavi Ministrstvo za industrijo. Čas za zadrževanje delov, potrebnih za pravilno delovanje naprave, je 10 let.

Nasveti za varčevanje z energijo

1. Namestite napravo v hladen, dobro prezračen prostor, vendar ne pod neposredno sončno svetlobo in ne v bližino virov toplote (radiator, štedilnik itd.). V nasprotnem primeru uporabite izolirno ploščo.
2. Dovolite, da se topla hrana in pijača ohladita zunaj naprave.
3. Ko pijače ali druge tekočine postavite v napravo, jih pokrijte, saj se bo v nasprotnem primeru povečala vlažnost v napravi. Zaradi tega se bo čas ohlajevanja podaljšal. Pokrite pijače in druge tekočine ohranijo svoj vonj in okus dlje.
4. Izogibajte se daljšemu ali prepogostemu odpiranju vrat, saj lahko topel zrak vstopi v notranjost in povzroči nepotrebno pogosto vklapljanje kompresorja.
5. Vse pokrove za različne temperaturne predele imejte zaprte (predali, zavihki ... itd).
6. Tesnilo vrat mora biti čisto in prožnost. Če je tesnilo snemljivo, ga v primeru obrabe zamenjajte.

7. DEL

DELI NAPRAVE IN RAZDELKI



Ta predstavitev delov naprave je le informativne narave.
Deli se lahko razlikujejo glede na model vaše naprave.


1. Plastično strgalo
2. Pladenj za led
3. Gumb termostata
4. Pokrov zamrzovalnega prostora
5. Predal za zamrzovalni prostor
6. Spodnji predal za zamrzovalni prostor
7. Nožni tečaj

Indeks


| | |
|---|-----------|
| PRE UPOTREBE APARATA..... | 45 |
| Opšta upozorenja | 45 |
| Bezbednosna upozorenja..... | 48 |
| Instalacija i rukovanje zamrzivačom | 49 |
| Pre korišćenja vašeg zamrzivača | 50 |
| UPOTREBA ZAMRZIVAČA | 51 |
| Podešavanje termostata | 51 |
| Podešavanje termostata zamrzivača:..... | 51 |
| Upozorenja u vezi sa podešavanjem temperature | 51 |
| Izrada kockica leda: | 52 |
| Plastični strugač | 52 |
| RASPOREĐIVANJE HRANE U UREĐAJU..... | 52 |
| ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE | 53 |
| Odleđivanje zamrzivača | 54 |
| TRANSPORT I PROMENA POLOŽAJA INSTALACIJE | 54 |
| PRE POZIVANJA SERVISA ZA PODRŠKU NAKON KUPOVINE..... | 55 |
| Saveti za uštedu energije | 56 |
| DELOVI UREĐAJA I ODELJCI | 57 |


Uputstva za korišćenje važe za nekoliko modela. Stoga se mogu javiti odstupanja.


Opšta upozorenja


 **UPOZORENJE:** Pazite da ventilacioni otvori frižidera ne budu ometani.


 **UPOZORENJE:** Nemojte koristiti mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje odmrzavanja.


 **UPOZORENJE:** Nemojte koristiti druge električne uređaje unutar frižidera.

 **UPOZORENJE:** Nemojte da oštetite kruženje sredstva za hlađenje.

 **UPOZORENJE:** Prilikom pozicioniranja uređaja postarajte se da kabl za napajanje ne bude zaglavljen ili oštećen.

 **UPOZORENJE:** Nemojte da postavljate više prenosivih strujnih utičnica ili prenosivih jedinica napajanja na zadnjoj strani uređaja.

 **UPOZORENJE:** Da biste izbegli lične povrede ili oštećenja, ovaj uređaj mora biti instaliran u skladu sa uputstvima proizvođača.

 Mala količina rashladnog sredstva koja se koristi u ovom frižideru je ekološki prihvatljiv R600a (izobuten) i zapaljiv je i eksplozivan ako se zapali u zatvorenim uslovima.

* Dok prenosite i smeštate frižider, nemojte oštetiti kruženje gasa za hlađenje.

* Ne čuvajte posude sa zapaljivim materijalima, kao što su kante za prskanje ili patrone za ponovno punjenje aparata za gašenje požara, u blizini frižidera.

* Ovaj uređaj je namenjen za korišćenje u domaćinstvu i za slične primene kao što su;

- kuhinje u radnjama, kancelarijama i drugom radnom okruženju koje se mogu izjednačiti sa običnom domaćinstvom

- farme i od gostiju u hotelima, motelima i drugim stambenim rezidencijalnim objektima koje se mogu izjednačiti sa običnom domaćinstvom

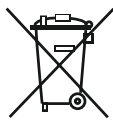
- okruženjima hostela koje se mogu izjednačiti sa običnom domaćinstvom
- za katering i slične primene koje nisu povezane sa maloprodajom koje se mogu izjednačiti sa običnom domaćinstvom
- * Ako se utičnica ne poklapa sa utikačem frižidera, proizvođač, servisno osoblje ili slično kvalifikovane osobe treba da zamene utikač da bi se izbegla opasnost.
- * Posebni uzemljeni utikač je povezan sa kablom za napajanje vašeg frižidera. Ovaj utikač treba koristiti uz posebno uzemljenu utičnicu od 16 zavisno od države u kojoj će se proizvod prodavati. Ako nema takve utičnice u vašem stanu, angažujte kvalifikovanog tehničara da je instalira.
- * Ovaj uređaj mogu da koriste deca starosti 8 godina i više kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja ako su pod nadzorom ili su poučene po pitanju korišćenja uređaja na bezbedan način i razumeju opasnost. Deca ne smeju da se igraju ovim uređajem. Čišćenje i održavanje ne smeju da sprovode deca bez nadzora.
- * Deci uzrasta od 3 do 8 godina je dozvoljeno da pune i prazne rashladne uređaje. Od dece se ne očekuje da obavljaju čišćenje ili održavanje uređaja, od vrlo male dece (od 0 do 3 godine) se ne očekuje da koriste uređaje, od male dece (od 3-8 godina) se ne očekuje da koriste uređaje na bezbedan način, osim ako su pod stalnim nadzorom, starija deca (8-14 godina) i ranjiva lica mogu bezbedno da koriste aparate nakon što im je dat odgovarajući nadzor ili instrukcija u vezi sa upotrebom aparata. Od vrlo ranjivih lica se ne očekuje da koriste uređaje na siguran način osim ako im nije dat odgovarajući nadzor.
- * Oštećeni kabl za napajanje / utikač mogu izazvati požar ili izazvati električni udar. Ako je oštećen, mora se zameniti, to treba da radi samo kvalifikovano osoblje.
- * Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu na nadmorskim visinama većim od 2000 m.

Da biste izbegli kontaminaciju hrane, molimo pridržavati se sledećih uputstava:

- * Otvaranje vrata na duži period može prouzrokovati značajno povećanje temperature u odeljcima uređaja.
- * Redovno čistite površine koje mogu doći u dodir sa hranom i pristupačnim sistemima za odvodnjavanje.
- * Sirovo meso i ribu čuvajte u odgovarajuće sudove u frižideru, tako da ne budu u kontaktu sa ili da ne kapaju na drugu hranu.
- * Odeljci sa zamrznutom hranom sa dve zvezdice pogodni su za čuvanje zamrznute hrane, čuvanje ili pravljenje sladoleda i pravljenje kocki leda.
- * Odeljci sa jednim, dva i tri zvezdice nisu pogodni za zamrzavanje sveže hrane.
- * Ako je rashladni uređaj ostavljen prazan dulje vrijeme, isključite ga, odmrznite, očistite, osušite i ostavite vrata otvorena kako bi se spriječilo stvaranje plijesni unutar uređaja.

Stari i pokvareni frižideri ili zamrzivači

- Ako vaš stari frižider ili zamrzivač ima bravu, slomite je ili je uklonite pre odlaganja jer se deca mogu zaglaviti unutra i može doći do nesreće.



- Stari frižideri i zamrzivači mogu da sadrže izolacioni materijal i gas za hlađenje sa CFC-om ili HFC-om. Stoga, pazite da ne naudite okolini kada odbacujete svoje stare frižidere ili zamrzivače.

Raspitajte se kod lokalnih vlasti u vezi sa odlaganjem WEEE za ponovnu upotrebu, reciklažu i obnavljanje.

Napomene:

- Pročitajte priručnik sa uputstvima pažljivo pre instalacije i upotrebe uređaja. **Nismo odgovorni za oštećenje usled pogrešne upotrebe.**
- Pratite sva uputstva na uređaji i iz priručnika za upotrebu i čuvajte ovaj priručnik na bezbednom mestu da biste rešili probleme do kojih može doći u budućnosti.
- Ovaj uređaj je proizveden da se koristi u domaćinstvima i može se koristiti samo u kućnim okruženjima i za navedene namene. Nije prikladan za komercijalnu ili zajedničku upotrebu. Takva upotreba će dovesti do poništavanja garancije na uređaj i naša kompanija neće biti odgovorna za nastale gubitke.
- Ovaj uređaj je proizveden za upotrebu u kućama/stanovima i prikladan je za hlađenje/čuvanje hrane. Nije prikladan za komercijalnu ili zajedničku upotrebu i/ili skladištenje drugih supstancija osim hrane. Naša kompanija nije odgovorna za gubitke koji nastaju nepravilnom upotrebom.

Bezbednosna upozorenja

- Nemojte da povezujete svoj zamrzivač sa električnim napajanjem korišćenjem produžnog kabla.
- Nemojte da uključujete oštećeni, pokidani ili stari utikač.
- Nemojte da povlačite, savijate ili oštećujete kabl.



- Ovaj uređaj je projektovan za korišćenje od strane odraslih osoba, nemojte da dozvolite deci da se igraju sa uređajem ili da im dozvolite da se kače za vrata.
- Nikada nemojte da dodirujete kabl za napajanje / utikač vlažnim rukama jer to može izazvati kratak spoj ili strujni udar.
- Nemojte da stavljate staklene flaše ili konzerve pića u odeljak za pravljenje leda jer mogu da puknu usled zamrzavanja sadržaja u njima.
- Nemojte da stavljate eksplozivni ili zapaljivi materijal u zamrzivač. Pića sa visokim sadržajem alkohola postavljajte u vertikalni položaj u odeljku zamrzivača i proverite da li su njihovi poklopci čvrsto zatvoreni.
- Prilikom uklanjanja leda iz odeljka za pravljenje leda, nemojte da ga dodirujete. Led može da izazove promrzline i/ili posekotine.
- Nemojte da dodirujete zamrznutu hranu vlažnim rukama! Nemojte da jedete sladoled i



kočke leda odmah nakon što ih izvadite iz odeljka zamrzivača!

- Nemojte da dodirujete zamrznutu hranu vlažnim rukama. Nemojte da jedete sladoled i kočke leda odmah nakon što ih izvadite iz odeljka za pravljenje leda.
- Nemojte da prekrivate telo ili vrh zamrzivač. To može da utiče na performanse zamrzivača.
- Pričvrstite sve dodatke u zamrzivač tokom transporta za biste sprečili oštećenje dodataka.
- Nemojte da koristite adapter za utikač.

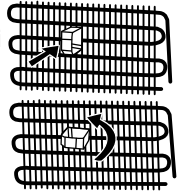
Instalacija i rukovanje zamrzivačom

Pre početka upotrebe zamrzivača, treba da obratite pažnju na sledeće tačke:

- Radni napon vašeg zamrzivača je od 220 do 240 V na 50 Hz.
- Utikač mora biti dostupan nakon montaže.
- Vaš zamrzivač može imati neprijatan miris po prvom uključivanju. To je normalno, a miris će nestati kada vaš zamrzivač počne da hladi.
- Pre priključivanja vašeg zamrzivač, vodite računa da se informacije na pločici sa podacima (napon i povezano opterećenje) odgovaraju sa napajanjem iz strujne mreže. Ako imate dilema, konsultujte se sa ovlašćenim električarom.
- Umetnite utikač u utičnicu sa efikasnom vezom na uzemljenje. Ako utikač nema uzemljenje ili utikač ne odgovara, predlažemo da pozovete ovlašćenog električara za pomoć.
- Uređaj mora biti povezan sa ispravno montiranom utičnicom sa osiguračem. Napajanje (AC) i napon na radnoj tački moraju odgovarati detaljima na pločici uređaja (pločica sa imenom je smeštena na unutrašnjoj levoj strani uređaja).
- Ne preuzimamo odgovornost za oštećenja koja nastanu usled upotrebe bez uzemljenja.
- Stavite zamrzivač na mesto na kom neće direktno biti izložen sunčevoj svetlosti.
- Zamrzivač nikada ne treba koristiti na otvorenom prostoru ili izložiti kiši.
- Vaš uređaj treba da se nalazi najmanje 50 cm od štednjaka, pećnica na gas i grejača i najmanje 5 cm od električnih šporeta.
- Kada se vaš zamrzivač postavi pored dubokog zamrzivača, treba da ima najmanje 2 cm prostora između njih da bi se sprečilo formiranje vlage na spoljašnjoj površini.
- Nemojte stavljati teške predmete na uređaj.
- Detaljno očistite uređaj, posebno unutrašnjost, pre korišćenja (vidi čišćenje i održavanje).
- Postupak ugradnje u kuhinjsku jedinicu je dat u uputstvu za instalaciju. Ovaj proizvod je namenjen za korišćenje samo u odgovarajućim kuhinjskim elementima.
- Koristite podesive prednje nožice da osigurate da je vaš uređaj ravan i stabilan. Nožice možete da podesite okretanjem u bilo kom smeru. To treba učiniti pre stavljanja hrane u zamrzivač.
- Pre upotrebe zamrzivača, obrišite sve delove rastvorom napravljenim od tople vode i kašičice sode bikarbone, a zatim isperite čistom vodom i osušite. Postavite sve delove u zamrzivač nakon čišćenja.

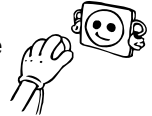


- Montirajte plastični vodič za rastojanje (deo s crnim lopaticama na zadnjoj strani) okretanjem za 90° (kao što je prikazano na slici) da bi se sprečilo da kondenzator dodiruje zid.
- Zamrzivač treba da se postavi uz zid na razdaljini koja ne premašuje 75 mm. Frižider treba da se postavi uz zid na razdaljini koja ne premašuje 75 mm.



Pre korišćenja vašeg zamrzivača

- Kada prvi put koristite zamrzivač, ili nakon prenosa, držite ga u uspravnom položaju najmanje 3 sata pre nego što ga priključite na napajanje. To omogućava efikasan rad i sprečava oštećenje kompresora.
- Vaš zamrzivač može imati neprijatan miris po prvom uključivanju. To je normalno, a miris će nestati kada vaš zamrzivač počne da hladi.



DEO - 2. UPOTREBA ZAMRZIVAČA

Podešavanje termostata



Termostat zamrzivača automatski reguliše unutrašnju temperaturu u odeljcima. Okretanjem tastera od položaja 1 do 3, hladnije temperature se mogu postići. “*” položaj pokazuje da je termostat zatvoren i da hlađenje neće biti raspoloživo.

Važna napomena: Nemojte da pokušavate da rotirate dugme nakon položaja 1, jer će to zaustaviti vaš uređaj.

Podešavanje termostata zamrzivača:

1 - 2 : Za kratkotrajno skladištenje hrane u odeljku zamrzivača, možete da podesite taster između minimalnog i maksimalnog položaja.

3 - 4 : Za dugotrajno skladištenje hrane u odeljku zamrzivača, možete da podesite taster u srednji položaj.

5 : Za zamrzavanje sveže hrane. Uređaj će raditi na hladnijim temperaturama.

Imajte na umu da: Temperatura okoline, temperatura sveže uskladištene hrane i koliko često se otvaraju vrata, sve to će uticati na temperaturu u zamrzivaču. Ako je potrebno, promenite podešavanje temperature.

Upozorenja u vezi sa podešavanjem temperature

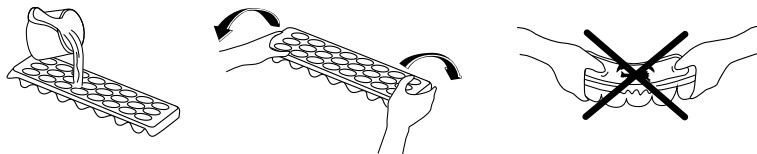
- Vaš zamrzivač se hladi na -18°C i manje (****).
- Temperatura okoline, temperatura sveže uskladištene hrane i koliko često se otvaraju vrata, sve to će uticati na temperaturu u zamrzivaču. Ako je potrebno, promenite podešavanje temperature.
- Ne preporučuje se da koristite zamrzivač u okruženjima hladnijim od 10°C .
- Podešavanje temperature treba obaviti uzimajući u obzir koliko često se vrata zamrzivača otvaraju i zatvaraju, koliko hrane se čuva u zamrzivaču i okruženje i položaj uređaja.
- Preporučujemo da kada prvi put koristite zamrzivač, on treba da radi 24 časa bez prekida da bi se osiguralo da bude u potpunosti ohlađen. Nemojte da otvarate vrata zamrzivača ili da stavljate hranu unutra u toku ovog perioda.
- Zamrzivač poseduje ugrađenu funkciju 5-minutnog kašnjenja koja je projektovana da spreči oštećenje kompresora. Kada se aktivira napajanje zamrzivača, on će početi da radi normalno nakon 5 minuta.
- Vaš zamrzivač je projektovan da radi na intervalima sobnih temperatura navedenih u standardima, u skladu sa klasom navedenom na etiketi sa informacijama. Ne preporučuje se da zamrzivač koristite u okruženjima koja se nalaze izvan navedenih temperaturnih intervala u pogledu dobre efikasnosti.
- Ovaj uređaj je projektovan za upotrebu na sobnoj temperaturi u opsegu 16°C - 38°C .

| Klasa klime | Ambijentalna temperatura ($^{\circ}\text{C}$) |
|-------------|---|
| T | 16 do 43°C |
| ST | 16 do 38°C |
| N | 16 do 32°C |
| SN | 10 do 32°C |

Izrada kockica leda:

Posuda za led

- Napunite posudu za led vodom i postavite je u odeljak zamrzivača.
- Nakon što se voda sasvim zamrzne, možete da uvrnete posudu kao što je prikazano ispod da biste dobili kockice leda.



Plastični strugač

Nakon određenog perioda na određenim mestima u zamrzivaču će doći do stvaranja leda. Led, koji se sakuplja u zamrzivaču treba povremeno uklanjati. Koristite plastične strugače priložene, po potrebi. Nemojte da koristite oštre predmete za ovu aktivnost. Oni mogu da probuše kolo frižidera i izazovu nepovratno oštećenje jedinice.



Vizuelni i tekstualni opisi u odeljku sa priborom se mogu razlikovati prema modelu vašeg uređaja.

DEO - 3. RASPOREĐIVANJE HRANE U UREĐAJU

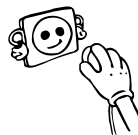
Odeljak zamrzivača se koristi za zamrzavanje sveže hrane i za skladištenje zamrznute hrane na vremenski period koji je naznačen na pakovanju, kao i za pravljenje kocke leda.

- Za zamrzavanje sveže hrane, umotajte i dobro zatvorite svežu hranu, tako da pakovanje bude hermetički zatvoreno i bez curenja. Posebne kese za zamrzavanje, aluminijska folija (teže stvari, ako sumnjate umotajte dvostruko), polietilenske kese i plastične posude su idealne.
- Nemojte dozvoliti da sveža hrana koja treba da bude zamrznuta dođe u kontakt sa već zamrznutom hranom.
- Uvek označite datum i sadržaj na pakovanju i nemojte premašivati navedeno vreme skladištenja.
- U slučaju nestanka struje ili kvara, odeljak zamrzivača će održavati dovoljno nisku temperaturu za čuvanje hrane. Međutim, izbegavajte otvaranja vrata zamrzivača da biste usporili rast temperature u odeljku zamrzivača.
- Maksimalna količina sveže hrane koja se može staviti u zamrzivač u roku 24 sata je naznačena na natpisnoj pločici (vidi kapacitet zamrzavanja).
- Nikada ne stavljajte toplu hranu u odeljak zamrzivača.
- Kada kupujete i skladištite zamrznutu hranu, uverite se da pakovanje nije oštećeno.
- Vreme skladištenja i preporučena temperatura za čuvanje zamrznutih namirnica su naznačeni na pakovanju. Za skladištenje i korišćenje, sledite uputstva proizvođača. Ako informacije nisu date, namirnice se ne bi trebale čuvati duže od 3 meseca.
- Stavite zamrznute namirnice u odeljak zamrzivača što je moguće pre nakon kupovine.
- Kada se hrana otopi, ne sme ponovo da se zamrzava; morate je kuvati što je moguće pre da biste je konzumirali ili da je ponovo zamrznete.

- Kada pravite kocke leda, napunite vodom posudu za led i stavite u odeljak zamrzivača. Nakon što se voda sasvim zamrzne, možete da uvrnete posudu kao što je prikazano ispod da biste dobili kockice leda.

DEO - 4. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

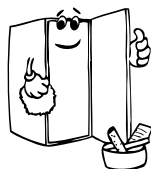
- Odvojite jedinicu od napajanja pre čišćenja.



- Nemojte da čistite uređaj sipanjem vode.



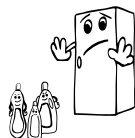
- Pazite da voda ne uđe u kućište lampe i druge električne instalacije.
- Zamrzivač treba povremeno čistiti koristeći rastvor sode bikarbone i tople vode.



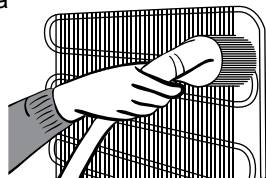
- Očistite delove nezavisno sapunom i vodom. Nemojte da ih čistite u mašini za pranje suđa.



- Nemojte da koristite abrazivne proizvode, deterđente ili sapune. Nakon pranja, isperite čistom vodom i sušite pažljivo. Kada završite sa čišćenjem, uključite utikač u mrežno napajanje suvim rukama.



- Kondenzator treba da čistite četkom najmanje dva puta godišnje. Tako štedite energiju i povećavate produktivnost.

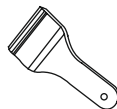


NAPAJANJE MORA BITI ISKLJUČENO.

Odleđivanje zamrzivača

UPOZORENJE: Nikada ne koristite oštre metalne alate, osim ako to nije preporučeno od strane proizvođača, za ove radnje jer oni mogu oštetiti kruženje rashladnog sredstva.

Nakon određenog perioda na određenim mestima u frižideru će doći do stvaranja leda. Mraz koji se akumulira u odeljku zamrzivača bi trebalo periodično odstraniti (koristite plastični strugač ako je na raspolaganju).



Potpuno odmrzavanje će biti neophodno ako sloj mraza prelazi 3-5 mm u cilju održavanja efikasnosti zamrzivača.

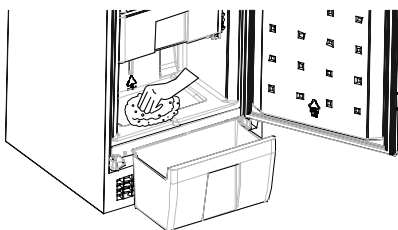
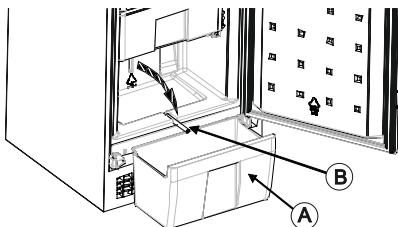
- Dan pre odmrzavanja, podesite birač termostata u položaj "5" da biste u potpunosti zamrznuli hranu (Preporuka).
- Tokom odmrzavanja, zamrznutu hranu treba zaviti u nekoliko slojeva papira i držati na hladnom mestu. Neizbežan porast temperature će skratiti njihovo vreme skladištenja. Ne zaboravite da ovu hranu upotrebite u relativno kratkom vremenskom periodu.
- Podesite taster termostata u položaj "•" i isključite uređaj.
- Ostavite vrata otvorena da ubrzate odmrzavanje. Odstranite vodu iz odeljka.
- Uređaj ima specijalan sistem odvoda.

1. Izvucite **donju fioku** ^(A) odeljka zamrzivača. Stavite ga na pod i poravnajte sa prednjim delom ormara.

2. Izvucite **odvodnu cev** ^(B) koja se nalazi na zadnjem zidu odeljka zamrzivača. Zatim je postavite u žleb na prednjoj strani poda uređaja.

3. Ako još uvek ima vode na dnu zamrzivača, možete je očistiti sunderom.

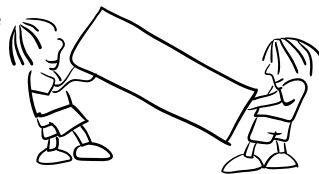
- Očistite unutrašnjost ručno mlakom vodom i sa malo deterdženta. Nikada ne koristite abrazivne proizvode ili agresivna sredstva za čišćenje.
- Osušite unutrašnjost jedinice, priključite na napajanje i podesite taster termostata u položaj "5". Nakon 24 sata, resetujte termostat na željeni položaj.



DEO - 5. TRANSPORT I PROMENA POLOŽAJA INSTALACIJE

Transport i promena položaja instalacije

- Originalno pakovanje i pena (PS) se mogu sačuvati po želji.
- Kod transporta uređaj treba vezati širokom trakom ili jakim kanapom. Pravila napisana na kutiji se moraju primeniti prilikom transporta.
- Pre transporta ili promene mesta instalacije, sve pokretne predmete (t.j. fioke, preklopnici,...) treba izvaditi ili fiksirati trakama da bi se sprečilo drmanje.



PRE POZIVANJA SERVISA ZA PODRŠKU NAKON KUPOVINE

Ako vaš zamrzivač ne radi ispravno, to može biti manji problem, zato proverite sledeće.

Uređaj ne radi. Proverite:

- Da li je nestalo struje,
- Mrežni utikač nije ispravno priključen, ili je labav
- Termostat je postavljen u položaju “•”,
- Utičnica je neispravna. Da biste ovo proveriti, priključite drugi uređaj koji znate da radi na istu utičnicu.

Uređaj radi slabo; Proverite:

- Ste preopteretili uređaj,
- vrata se zatvaraju savršeno,
- Nema dovoljno ventilacionih kanala na kuhinjskim elementima kao što je navedeno u priručniku za montažu.

Ako ima buke:

Glas za hlađenje koji cirkuliše u kolu frižidera može napraviti blagi šum (zvuk mehurića) čak i kada kompresor ne radi. Nemojte da brinete jer je to normalno. Ako čujete različite zvukove, proverite:

- dali je uređaj montiran čvrsto kao što je to opisano u priručniku za montažu.
- Stvari na uređaju vibriraju.

Ako ima vode u donjem delu zamrzivača frižidera; Proverite:

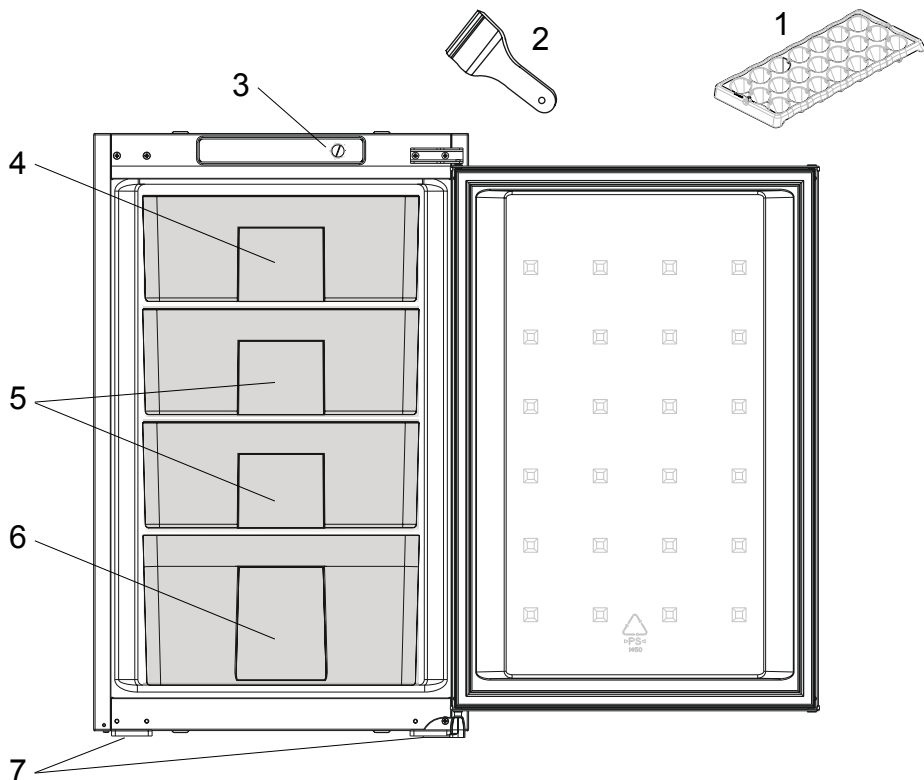
Otvor za odvod za odmrznutu vodu nije zapušten (koristite zapušač za otvor za odvod da biste očistili otvor za odvod).

Preporuke

- Da bi se povećao prostor i poboljšao izgled, „odeljak za hlađenje“ zamrzivača postavljen je unutar zadnjeg zida zamrzivača. Kada kompresor radi, ne brinite ako je ovaj zid prekriven mrazom ili kapima vode, dok kompresor radi. To je normalno. Uređaj treba odmrzavati samo ako se na zadnjem zidu stvori prekomerno debeo sloj leda.
- Ako se aparat neće koristiti duži vremenski period (na primer tokom letnjih odmora), podesite dugme termostata u položaj “•” i da biste uređaj potpuno zaustavili, iskopčajte ga iz glavne utičnice.. Odmrzните i očistite frižider ostavljajući vrata otvorena da biste sprečili pojavu neprijatnih mirisa.
- Ako problem i dalje postoji nakon što ste sledili sva gore navedena uputstva, molimo posavetujte se sa najbližim ovlašćenim servisom.
- Životni vek vašeg uređaja je naveden i deklarisan od strane odeljenja za industriju. Period tokom kojeg će se držati delovi potrebni za pravilno funkcionisanje uređaja je 10 godina.

Saveti za uštedu energije

1. Instalirajte uređaj u hladnoj, dobro provetrenoj prostoriji a li ne na direktnoj sunčevoj svetlosti ili u blizini izvora toplote (radijator, šporet itd.). U suprotnom, koristite ploču za izolaciju.
2. Dozvolite hrani i piću da se ohladi van uređaja.
3. Prekrijte pića ili druge tečnosti kada i stavljate u uređaj; u suprotnom, vlažnost se povećava u uređaju. Stoga radno vreme postaje duže. Takođe pokrivanje pića i drugih pića pomaže u otklanjanju neprijatnog mirisa i ukusa.
4. Pokušajte da izbegavate da držite vrata otvorena duže vreme ili da otvarate vrata previše često jer topao vazduh će ući u odeljak i dovešće do toga da se kompresor uključuje bespotrebno često.
5. Držite poklopce odeljaka sa različitom temperaturom zatvorene (fioke, preklopnici ... itd)
6. Zaptivač na vratima mora da bude čist i gibak. U slučaju habanja, ako je vaša brtva odvojiva, zamenite je.



Ova prezentacija je samo za informaciju o delovima aparata.
Delovi mogu biti različiti zavisno o modelu aparata.


1. Plastični strugač
2. Posuda za led
3. Birač termostata
4. Poklopac zamrzivača
5. Fioka u odeljku zamrzivača
6. Donja fioka odeljka zamrzivača
7. Nožni zglob


Indeks

| | |
|--|-----------|
| PRIJE KORIŠTENJA UREĐAJA..... | 59 |
| Opća upozorenja | 59 |
| Sigurnosna upozorenja..... | 62 |
| Ugradnja i puštanje u rad vašeg zamrzivača..... | 63 |
| Prije upotrebe vašeg frižidera..... | 64 |
| KORIŠTENJE ZAMRZIVAČA..... | 65 |
| Podešavanje termostata..... | 65 |
| Podešavanje termostata zamrzivača:..... | 65 |
| Upozorenje za podešavanje temperature..... | 65 |
| Pravljenje kockica leda: | 66 |
| Plastični strugač | 66 |
| NAČIN SPREMANJA NAMIRNICA U UREĐAJ..... | 66 |
| ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE | 67 |
| Odmrzavanje zamrzivača | 68 |
| TRANSPORT I PROMJENA MJESTA UGRADNJE | 68 |
| PRIJE NEGO ŠTO POZOVETE POSTPRODAJNI SERVIS | 69 |
| Savjeti za uštedu energije | 70 |
| DIJELOVI UREĐAJA I ODJELJCI | 71 |


Uputstva za rad su primjenjiva za nekoliko modela. Stoga se mogu pojaviti razlike.

Opća upozorenja


 **UPOZORENJE:** Pazite da ventilacijski otvori frižidera ne budu blokirani.


 **UPOZORENJE:** Nemojte koristiti mehaničke uređaje ili druga sredstva da biste ubrzali proces odmrzavanja.


 **UPOZORENJE:** Ne koristite druge električne uređaje unutar frižidera.

 **UPOZORENJE:** Nemojte oštetiti kruženje rashladnog sredstva.

 **UPOZORENJE:** Kada postavljate uređaj, vodite računa da napojni kabl nije zaglavljnjen ili oštećen.

 **UPOZORENJE:** Nemojte postavljati višestruke prijenosne utičnice ili prijenosna napajanja na stražnji dio uređaja.

 **UPOZORENJE:** Da biste izbjegli osobne ozljede ili oštećenja, ovaj uređaj mora biti instaliran u skladu s uputama proizvođača.

 Mala količina rashladnog sredstva koja se koristi u ovom hladnjaku je ekološki prihvatljiv R600a (izobuten) i zapaljiv je i eksplozivan ako se zapali u zatvorenim uvjetima.

* Dok nosite i postavljate frižider, nemojte oštetiti kruženje rashladnog plina.

* Ne čuvajte posude sa zapaljivim materijalima, kao što su sprejeve ili patrone za punjenje aparata za gašenje požara, u blizini frižidera.

* Ovaj uređaj je namijenjen za korištenje u domaćinstvu i za slične primjene kao što su;

- kuhinjama za osoblje u trgovinama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima koje su slične običnim domaćinstvima.

- kuće na selu i gosti u hotelima, motelima i drugim tipovima stambenog okruženja koje su slične običnim domaćinstvima.

- okruženja tipa noćenje sa doručkom koje su slične običnim domaćinstvima.

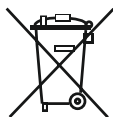
- ugostiteljske i slične nemaloprodajne primjene koje su slične običnim domaćinstvima.
- * Ako utičnica ne odgovara utikaču frižidera, mora se zamijeniti od strane proizvođača, njegovog servisnog zastupnika ili osoba sličnih kvalifikacija, kako bi se izbjegla opasnost.
- * Posebno uzemljen utikač je spojen na napojni kabal vašeg frižidera. Ovaj utikač bi trebalo koristiti s posebno uzemljenom utičnicom od 16 ampera. Ako nema takve utičnice u vašem domu, molimo pozovite ovlaštenog električara da montira takvu utičnicu.
- * Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 i više godina i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili uputstvima u pogledu upotrebe uređaja na siguran način i ako shvataju opasnost koja je uključena. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje od strane korisnika, ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- * Djeci uzrasta od 3 do 8 godina je dozvoljeno da pune i prazne uređaje za hlađenje. Od djece se ne očekuje da obavljaju čišćenje ili održavanje uređaja, od male djece (od 0 do 3 godine) se ne očekuje da koriste uređaje, od male djece (3-8 godina starosti) se ne očekuje da koriste uređaje na siguran način, osim ako su pod stalnim nadzorom, starija djeca (8-14 godina starosti) i ugrožene osobe mogu bezbjedno koristiti uređaje nakon što im se pruži odgovarajući nadzor ili instrukcija u vezi sa upotrebom aparata. Od vrlo ugroženih lica se ne očekuje da koriste uređaje na siguran način, osim ako im nije data odgovarajuća kontrola.
- * Oštećeni kabel za napajanje/utikač mogu izazvati požar ili izazvati električni udar. Ako je oštećen, mora se zamijeniti i to bi trebalo izvršiti samo kvalificirano osoblje.
- * Ovaj uređaj nije namijenjen za korištenje na nadmorskim visinama koje prelaze 2000 m.

Da biste izbjegli kontaminaciju hrane, obratite pažnju na sljedeća uputstva:

- * Otvaranje vrata na duže vrijeme može uzrokovati značajno povećanje temperature u odjeljcima uređaja.
- * Redovno čistite površine koje mogu doći u kontakt sa hranom i pristupačnim sistemima za odvodnjavanje.
- * Sirovo meso i ribu čuvajte u odgovarajućim kontejnerima u frižideru tako da ne dođu u kontakt s njima ili da se ne lijepe za drugu hranu.
- * Odjeljci za zamrznute hrane sa dvije zvjezdice pogodni su za čuvanje smrznute hrane, čuvanje sladoleda i pravljenje kocki leda.
- * Odjeljci s jednom, dvije i tri zvjezdice nisu pogodni za zamrzavanje svježe hrane.
- * Ako je uređaj za hlađenje ostavljen prazan duže vrijeme, isključite ga, odmrznite, očistite, osušite i ostavite vrata otvorena kako bi se spriječilo stvaranje plijesni unutar uređaja.

Stari i pokvareni frižideri ili zamrzivači

- Ako vaš stari frižider ili zamrzivač ima bravu, slomite ili uklonite bravu prije odlaganja, jer se djeca mogu zaglaviti u frižideru što može prouzrokovati nezgodu.



- Stari frižideri i zamrzivači sadrže izolacioni materijal i rashladno sredstvo s CFC ili HFC. Stoga vodite računa da se ne ošteti okoliš kada odlažete vaše stare frižidere ili zamrzivače.

Molimo provjerite s vašim općinskim vlastima u vezi odlaganja WEEE za ponovnu upotrebu, reciklažu i postupke sanacije.

Napomene:

- Molimo pažljivo pročitajte ova uputstva za upotrebu prije ugradnje i korištenja vašeg uređaja. **Mi nismo odgovorni za štetu nastalu uslijed pogrešne upotrebe.**
- Slijedite sva uputstva na vašem uređaju i uputstva za upotrebu i držite ovaj priručnik na sigurnom mjestu za rješavanje problema koji se mogu pojaviti u budućnosti.
- Ovaj uređaj je napravljen za korištenje u domaćinstvima i može biti korišten samo u domaćem okruženju i za specificirane svrhe. Nije prikladan za komercijalnu ili opću upotrebu. Takva upotreba će uzrokovati da garancija uređaja bude ukinuta i naša kompanija neće biti odgovorna za bilo koje gubitke koji bi se desili.
- Ovaj uređaj je proizveden da se koristi u domaćinstvima i prikladan je samo za hlađenje / pohranjivanje hrane. Nije prikladan za komercijalnu ili opštu upotrebu i/ili za pohranjivanje drugih tvari osim hrane. Naša kompanija nije odgovorna za gubitke koji bi se desili u suprotnom slučaju.

Sigurnosna upozorenja

- Ne priključujte svoj zamrzivač na mrežno napajanje pomoću produžnog kabla.
- Nemojte priključivati oštećene, iskidane ili stare utikače.
- Nemojte povlačiti, savijati ili oštetiti kabal.



- Ovaj uređaj je dizajniran za korištenje od strane odraslih osoba, nemojte dopustiti djeci da se igraju s uređajem ili im dozvolite da se kače na vrata.
- Nikada nemojte dodirivati kabal za napajanje / utikač mokrim rukama jer to može dovesti do kratkog spoja ili strujnog udara.
- Nemojte stavljati staklene flaše ili napitke u limenkama u odjeljak za pravljenje leda zato što mogu eksplodirati kako što se sadržaj ledi.
- Nemojte stavljati eksplozivne ili zapaljive materijale u vaš zamrzivač radi vaše sigurnosti. Pića sa visokim sadržajem alkohola postavljajte u vertikalni položaj u odjeljak frižidera i provjerite da li su njihovi poklopci čvrsto zatvoreni.
- Kada uklanjate led iz odjeljka za led, ne dirajte ga. Led može izazvati opekotine od mraza i/ili posekotine.
- Nemojte dirati zamrznute stvari mokrim rukama! Nemojte jesti sladoled i kocke leda odmah nakon što ih izvadite iz odjeljka zamrzivača!



- Nemojte dirati zamrznute stvari mokrim rukama. Nemojte jesti sladoled ili kocke leda odmah nakon što ste ih izvadili iz odjeljka za pravljenje leda!
- Nemojte prekrivati tijelo frižidera ili njegov gornji dio miljeima. To utiče na performanse vašeg frižidera.
- Pričvrstite dodatnu opremu u zamrzivaču za vrijeme transporta kako biste spriječili oštećenje dodatne opreme.
- Nemojte koristiti adapter za utikač.

Ugradnja i puštanje u rad vašeg zamrzivača

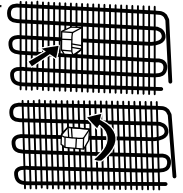
Prije početka korištenja vašeg zamrzivača, trebali biste obratiti pažnju na sljedeće stavke:

- Radni napon za vaš zamrzivač je 220-240 V na 50Hz.
- Utikač mora biti pristupačan nakon instalacije.
- Vaš zamrzivač može imati miris kada ga prvi put pokrenete. To je normalno i miris će postepeno nestati kada se vaš zamrzivač počne hladiti.
- Prije nego što priključite zamrzivač, osigurajte da se podaci na pločici s podacima (napon i priključeno opterećenje) podudaraju s napajanjem iz električne mreže. Ako imate sumnje, obratite se kvalificiranom električaru.
- Utaknite utikač u utičnicu s efikasnim uzemljenjem. Ako utičnica nema kontakt s uzemljenjem ili utikač ne odgovara, preporučujemo da se za pomoć obratite kvalificiranom električaru.
- Uređaj mora biti priključen na ispravno postavljen osigurač. Napajanje (naizmjenični napon) i napon u radnoj točki moraju se podudarati s podacima na tipskoj pločici uređaja (tipska pločica nalazi se na unutarnjoj lijevoj strani uređaja).
- Mi ne preuzimamo odgovornost za štete nastale zbog neuzemljene upotrebe.
- Postavite svoj zamrzivač tamo gdje neće biti izložen direktnom suncu.
- Vaš zamrzivač se nikada ne smije koristiti na otvorenom i izlagati kiši.
- Vaš uređaj bi trebao biti najmanje 50 cm udaljen od štednjaka, plinskih pećnica i jezgre grijalica, te bi trebao biti najmanje 5 cm udaljen od električnih pećnica.
- Kada je vaš zamrzivač smješten blizu zamrzivača za duboko zamrzavanje, trebalo bi biti najmanje 2 cm razmaka između njih kako bi se spriječila kondenzacija na vanjskoj površini.
- Ne stavljajte teške predmete na uređaj.
- Prije upotrebe temeljno očistite uređaj, posebno unutarnju površinu (pogledajte Čišćenje i održavanje).
- Postupak ugradnje u kuhinjsku jedinicu opisan je u priručniku za instalaciju. Ovaj je proizvod namijenjen upotrebi samo u odgovarajućim kuhinjskim jedinicama.
- Podesive prednje nožice bi trebale biti podešene kako bi vaš uređaj bio niveliran i stabilan. Možete podesiti nožice njihovim okretanjem u bilo kom smjeru. Ovo bi trebalo uraditi prije stavljanja hrane u zamrzivač.
- Prije upotrebe zamrzivača, sve dijelove obrišite otopinom tople vode i žličicom sode bikarbone, zatim isperite čistom vodom i posušite. Nakon čišćenja vratite sve dijelove u zamrzivač.
- Postavite plastični vodič za udaljenost (dio s crnim krilcima na stražnjoj strani) okrećući



ga za 90° kao što je prikazano na slici da biste spriječili da kondenzator dodiruje zid.

- Zamrzivač treba postaviti uz zid sa slobodnim prostorom koji ne prelazi 75 mm. Frižider treba postaviti uz zid sa slobodnim prostorom koji ne prelazi 75 mm.



Prije upotrebe vašeg frižidera

- Kada svoj zamrzivač koristite prvi put ili nakon transporta, držite ga u uspravnom položaju najmanje 3 sata prije nego što ga uključite u napajanje. To omogućava efikasan rad i sprečava oštećenje kompresora.
- Vaš zamrzivač može imati miris kada ga prvi put pokrenete. To je normalno i miris će postepeno nestati kada se vaš zamrzivač počne hladiti.



Podešavanje termostata

- Termostat zamrzivača automatski reguliše unutrašnju temperaturu odjeljaka.
- Okretanjem tastera iz položaja 1 na 3, mogu se postići hladnije temperature. položaj 1 „*“ pokazuje da je termostat zatvoren i da se ne vrši hlađenje.

Važna napomena: Nemojte okretati tipku preko položaja 1 jer će to zaustaviti rad vašeg uređaja.

Podešavanje termostata zamrzivača:

- 1 - 2 :** Za kratkotrajno pohranjivanje hrane u odjeljku zamrzivača, možete podesiti tipku između minimalnog i srednjeg položaja.
- 3 - 4 :** Za dugotrajno pohranjivanje hrane u odjeljku zamrzivača, možete podesiti tipku u srednji položaj.
- 5 :** Za zamrzavanje svježe hrane. Uređaj će raditi na nižim temperaturama.

Imajte u vidu da: Temperatura okruženja, temperatura svježih namirnica koje se ostavljaju i koliko često se otvaraju vrata, to sve utiče na temperaturu u zamrzivaču. Ako je potrebno, promijenite postavke temperature.

Upozorenje za podešavanje temperature

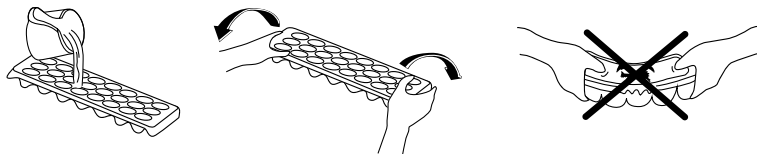
- Vaš se zamrzivač hladi na -18°C i manje (****).
- Temperatura okruženja, temperatura svježih namirnica koje se ostavljaju i koliko često se otvaraju vrata, to sve utiče na temperaturu u zamrzivaču. Ako je potrebno, promijenite postavke temperature.
- Nije preporučljivo da zamrzivač radi u okruženjima koja su hladnija od 10°C .
- Podešavanje temperature bi se trebalo uraditi uzimajući u obzir koliko često se otvaraju i zatvaraju vrata zamrzivača, koliko hrane je pohranjeno u zamrzivaču te okruženje u kojem je uređaj smješten.
- Preporučujemo da pri prvoj upotrebi zamrzivača ostavite zamrzivač da radi tokom 24 sata bez prekida kako biste osigurali da je u potpunosti ohlađen. Nemojte otvarati vrata zamrzivača, niti stavljati hranu u zamrzivač tokom tog perioda.
- Zamrzivač ima ugrađenu funkciju 5-minutne odgode, koja je napravljena da bi se spriječilo oštećenje na kompresoru. Kada se zamrzivač opskrbi napajanjem, on će početi normalno s radom nakon 5 minuta.
- Vaš zamrzivač je namijenjen da radi u temperaturnim intervalima okoline koji su navedeni kao standardni, u skladu s klimatskom klasom koja je navedena na naljepnici s informacijama. Ne preporučuje se da vaš zamrzivač radi u okruženjima koja su izvan navedenih temperaturnih intervala u smislu efikasnosti hlađenja.
- Ovaj uređaj je namijenjen za upotrebu pri temperaturi okoline u opsegu 16°C - 38°C .

| Klimatska klasa | Okolina ($^{\circ}\text{C}$) |
|-----------------|--------------------------------|
| T | 16 do 43°C |
| ST | 16 do 38°C |
| N | 16 do 32°C |
| SN | 10 do 32°C |

Pravljenje kockica leda:

Posuda za led

- Napunite posudu za led vodom i stavite je u odjeljak zamrzivača.
- Nakon što se voda potpuno pretvori u led, možete zakriviti posudu kao što je prikazano u nastavku da biste izvadili kocke leda.



Plastični strugač

Nakon određenog vremenskog perioda, mraz će se nakupiti na nekim mestima u odjeljku zamrzivača. Mraz, koji se nakupi u odjeljku zamrzivača, bi trebalo periodično ukloniti. Koristite plastični strugač koji je isporučen, ako je potrebno. Nemojte koristiti oštre metalne predmete da biste to uradili. Oni bi mogli probušiti kruženje sredstva za hlađenje i uzrokovati nepopravljivu štetu jedinici.



Vizualni i tekstualni opisi na odjeljku dodatne opreme mogu se razlikovati ovisno o modelu vašeg uređaja.

DIO - 3. NAČIN SPREMANJA NAMIRNICA U UREĐAJ

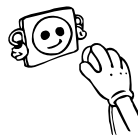
Odjeljak zamrzivača se koristi za zamrzavanje svježe hrane i za pohranjivanje zamrznute hrane tokom vremenskog perioda koji je naznačen na pakovanju, kao i za pravljenje kockica leda.

- Za zamrzavanje svježe hrane, umotajte i ispravno zatvorite svježu hranu; pakovanje treba biti hermetično i ne smije curiti. Posebne vrećice za zamrzavanje, aluminijska folija (više kvalitete, ako niste sigurni umotajte duplo), polietilenske vrećice i plastične posude su idealne.
- Nemojte dopustiti da svježa hrana koju treba zamrznuti dođe u kontakt s već zamrznutom hranom.
- Uvijek naznačite datum i sadržaj na pakovanju i nemojte premašivati navedeno vrijeme skladištenja.
- U slučaju nestanka struje ili kvara, odjeljak zamrzivača će održavati dovoljno nisku temperaturu za skladištenje hrane. Međutim, izbjegavajte otvaranje vrata zamrzivača kako biste usporili rast temperature u odjeljku zamrzivača.
- Maksimalna količina svježe hrane koja se može smjestiti u zamrzivač u roku 24 sata je naznačena na tipskoj pločici (vidite Kapacitet zamrzavanja).
- Nikada ne stavljajte toplu hranu u odjeljak zamrzivača.
- Kada kupujete i skladištite zamrznute prehrambene proizvode; uvjerite se da je pakovanje neoštećeno.
- Vrijeme skladištenja i preporučena temperatura za skladištenje zamrznutih namirnica su naznačeni na pakovanju. Za skladištenje i korištenje, pridržavajte se uputstava proizvođača. Ako nema nikakvih informacija, namirnice ne bi trebalo skladištiti duže od 3 mjeseca.
- Stavite zamrznutu hranu u odjeljak zamrzivača što je brže moguće nakon kupovine.

- Kada se hrana otopi, ne smije se ponovo zamrzavati; morate je skuhati što je moguće prije kako biste je konzumirali ili ponovno zamrznuli skuhanu.
- Da napravite kocke leda, napunite posudu za led vodom i stavite je u odjeljak zamrzivača. Nakon što se voda potpuno pretvori u led, možete zakriviti posudu kao što je prikazano u nastavku da biste izvadili kocke leda.

DIO - 4. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

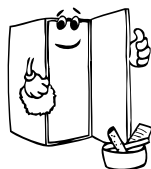
- Isključite jedinicu s napajanja prije čišćenja.



- Nemojte čistiti uređaj poljevajući ga vodom.



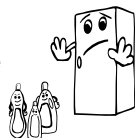
- Uvjerite se da voda nije ušla u kućište lampice i u druge električne dijelove.
- Odjeljak zamrzivača bi trebalo čistiti periodično pomoću rastvora sode bikarbone i mlake vode.



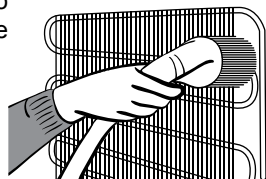
- Odvojeno čistite dodatnu opremu pomoću sapuna i vode. Nemojte ih čistiti u mašini za pranje suđa.



- Nemojte koristiti abrazivne proizvode, deterđente ili sapune. Nakon pranja, isperite čistom vodom i pažljivo posušite. Kad završite sa čišćenjem, spojite utikač na mrežno napajanje suhim rukama.



- Kondenzator čistite četkom najmanje dva puta godišnje. To će vam pomoći da uštedite na troškovima energije i povećate produktivnost.

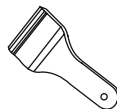


NAPAJANJE MORA BITI ISKLJUČENO.

Odmrzavanje zamrzivača

UPOZORENJE: Nikada nemojte koristiti oštre metalne alate, osim ako to preporučuje proizvođač, za ove radnje jer bi oni mogli oštetiti kruženje rashladnog medija.

Nakon određenog vremenskog perioda, mraz će se nakupiti na nekim područjima u odjeljku zamrzivača. Mraz, koji se nakupi u odjeljku zamrzivača, bi trebalo periodično ukloniti (koristiti plastičnu strugalicu ako je na raspolaganju).



Potpuno odmrzavanje će biti potrebno ako su naslage mraza (leda) preko 3-5 mm kako bi se održao efikasan rad zamrzivača.

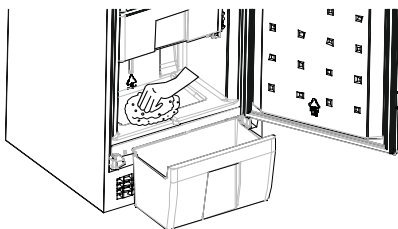
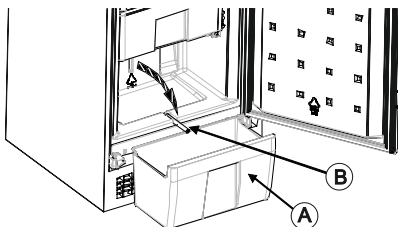
- Dan prije nego što odmrznete, podesite termostat u položaj "5" da biste namirnice zamrznuli u potpunosti (Preporuka).
- Za vrijeme odmrzavanja, zamrznute namirnice bi trebalo umotati u nekoliko slojeva papira i čuvati na hladnom mjestu. Neizbježan porast temperature će skratiti njihov vijek trajanja. Imajte na umu da ove namirnice trebate upotrijebiti u relativno kratkom vremenskom periodu.
- Podesite tipku termostata u položaj "•" i isključite uređaj.
- Ostavite vrata otvorena da ubrzate odmrzavanje. Uklonite vodu koja se nakupi u odjeljku.
- Ovaj uređaj se isporučuje s posebnim sistemom za pražnjenje.

1. Izvucite **donju ladicu** ^(A) odjeljka zamrzivača. Ostavite na podu i uskladite sa prednjim dijelom ormara.

2. Izvucite **odvodnu cijev** ^(B) koja se nalazi na stražnjem zidu odjeljka zamrzivača. Zatim je postavite u utor na prednjoj strani poda uređaja.

3. Ako i dalje ima vode na dnu zamrzivača, možete je očistiti pomoću spužve.

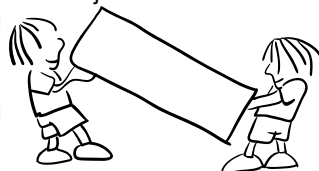
- Ručno očistite unutrašnjost mlakom vodom i s malo deterdženta. Nikada nemojte koristiti abrazivne proizvode ili agresivna sredstva za čišćenje.
- Posušite unutrašnjost jedinice, priključite napajanje i podesite tipku termostata u položaj "5". Nakon 24 sata, postavite termostat u željeni položaj.



DIO - 5. TRANSPORT I PROMJENA MJESTA UGRADNJE

Transport i promjena položaja ugradnje

- Originalna pakovanja i pjenasti polistiren (PS) mogu se zadržati po potrebi.
- Tijekom transporta, uređaj bi trebao biti vezan širokim trakama ili jakim užetom. Pravila koja su napisana na kartonskoj kutiji se moraju slijediti prilikom transporta.
- Prije transporta ili promjene mjesta ugradnje, sve pokretne predmete (tj. police, ladicu) bi trebalo izvaditi ili pričvrstiti trakom da bi se spriječilo njihovo oštećenje.



PRIJE NEGO ŠTO POZOVETE POSTPRODAJNI SERVIS

Ako vaš zamrzivač ne radi ispravno, to može biti manji problem, stoga provjerite sljedeće.

Uređaj ne radi, Provjerite:

- Da li je nestalo struje,
- Da li je glavni utikač ispravno priključen, ili je labav
- Da li su postavke termostata u položaju "•",
- Utičnica je u kvaru. Da biste provjerili ovo, priključite drugi uređaj za koji znate da radi u istu utičnicu.

Uređaj radi slabo; Provjerite:

- Da li ste preopteretili uređaj,
- Da li su vrata uređaja ispravno zatvorena,
- Da li postoji nedostatak ventilacijskih kanala u kuhinjskoj jedinici kao što je navedeno u priručniku za ugradnju.

Ako se čuje buka:

Rashladni plin koji cirkuliše unutar frižidera može prouzrokovati laganu buku (zvuk mjehurića) čak i kada kompresor ne radi. Ne brinite, to je normalno. Ako čujete drugačije zvuke, provjerite:

- Da li je uređaj postavljen čvrsto kao što je opisano u priručniku za ugradnju.
- Predmeti na uređaju vibriraju.

Ako ima vode u donjem dijelu frižidera; Provjerite:

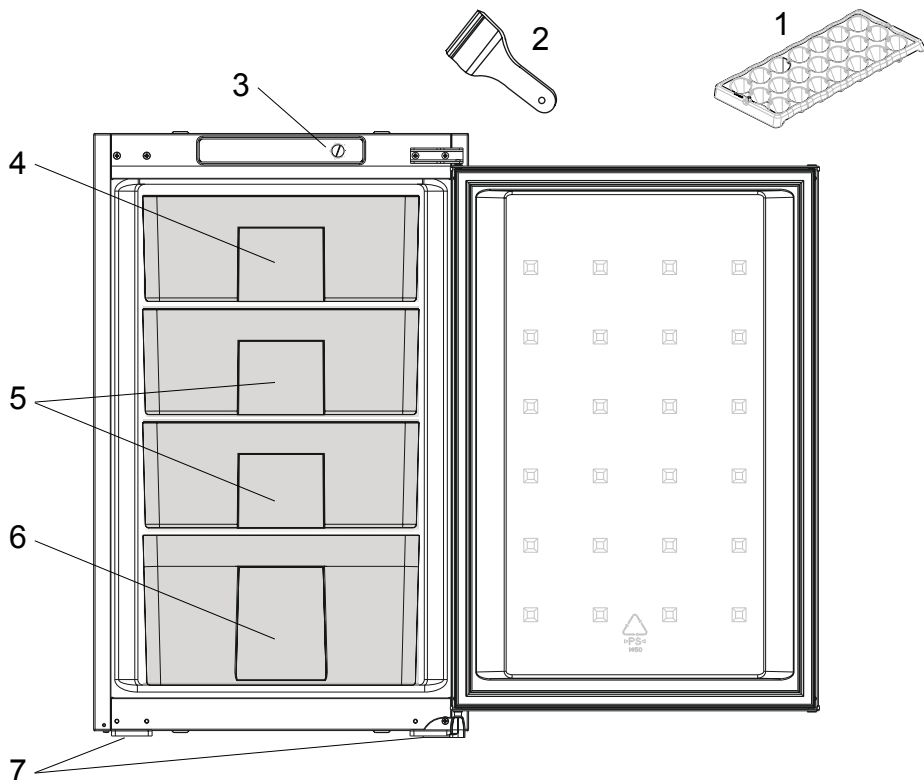
Da rupica za odvod vode nije začepljena (koristite čep za ispuštanje odmrznute vode da očistite rupicu odvoda).

Preporuke

- Kako bi se povećao prostor i poboljšao izgled, „rashladni odjeljak“ zamrzivača smješten je unutar stražnjeg zida odjeljka zamrzivača. Kada kompresor radi, ne brinite ako je ovaj zid prekriven mrazom ili kapima vode. To je normalno. Uređaj bi trebalo odmrznuti samo ako se prekomjerno debeli sloj leda formira na stražnjem zidu.
- Ako se uređaj neće koristiti dulje vrijeme (na primjer za vrijeme ljetnih praznika), postavite dugme termostata u položaj "•" i potpuno da isključite uređaj, isključite iz napajanja. Odmrznite i očistite zamrzivač ostavljajući vrata otvorena da biste spriječili formiranje plijesni i mirisa.
- Ako problem i dalje postoji nakon što ste slijedili sva navedena uputstva, molimo vas konsultujte se s najbližim ovlaštenim servisom.
- Životni vijek vašeg uređaja utvrđuje i objavljuje Ministarstvo industrije. Period za dostupnost dijelova potrebnih za pravilan rad uređaja je 10 godina.

Savjeti za uštedu energije

1. Postavite uređaj u hladnu, dobro ventiliranu prostoriju, ali ne izlažite direktnoj sunčevoj svjetlosti i ne u blizini izvora topline (radijator, štednjak, itd.). U suprotnom koristite izolacionu ploču.
2. Sačekajte da se tople namirnice i piće ohlade izvan uređaja.
3. Pokrivajte pića ili druge tečnosti kad ih stavljate u uređaj; U suprotnom se vlaga povećava u uređaju. Stoga vrijeme rada postaje duže. Čuvanje pića i drugih tečnosti pokrivenim pomaže i očuvanju njihovog mirisa i ukusa.
4. Izbjegavajte dugotrajno otvaranje vrata i otvaranje vrata prečesto jer topli zrak ulazi u uređaj i uzrokuje nepotrebno često uključivanje kompresora.
5. Držite poklopce odjeljaka sa različitom temperaturom zatvorene (police, ladice, itd.).
6. Zaptivač vrata mora biti očišćen i gibak. U slučaju habanja, ako je vaša brtva odvojiva, zamijenite brtvu.



Ova prezentacija je samo za informacije o dijelovima uređaja.
Dijelovi se mogu razlikovati u skladu s modelom uređaja.


1. Plastični strugač
2. Posuda za led
3. Tipka termostata
4. Poklopac prostora zamrzivača
5. Ladica odjeljka zamrzivača
6. Donja ladica odjeljka zamrzivača
7. Šarka nožice


Index


| | |
|---|-----------|
| PRIJE UPORABE HLADNJAKA | 73 |
| Općenita upozorenja | 73 |
| Sigurnosna upozorenja..... | 76 |
| Instalacija i rukovanje hladnjakom..... | 77 |
| Prije uporabe hladnjaka..... | 78 |
| KORIŠTENJE VAŠEG ZAMRZIVAČA | 79 |
| Upravljanje zamrzivačem | 79 |
| Upozorenja vezana uz postavke temperature | 79 |
| Dodatna oprema | 80 |
| Strugač od plastike | 80 |
| POSTAVLJANJE HRANE U UREĐAJ | 80 |
| ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE | 81 |
| Odmrzavanje zamrzivača | 82 |
| PRIJEVOZ I PROMJENA MJESTA POSTAVLJA | 82 |
| RJEŠAVANJE PROBLEMA | 83 |
| Savjeti Za Štednju Energij | 84 |
| DIJELOVI UREĐAJA I ODJELJCI | 85 |

Upute za rukovanje odnose se na nekoliko modela. Zbog toga može doći do razlika.


Općenita upozorenja


 **POZOR:** Držite ventilacijske otvore, na kućištu ili na ugradbenoj strukturi uređaja, bez prepreka.


 **POZOR:** Ne koristite mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje postupka odmrzavanja, osim onih koje je preporučio proizvođač.


 **POZOR:** Ne koristite električne uređaje unutar odjeljka za čuvanje hrane, osim ako nisu onog tipa koje je preporučio proizvođač.

 **POZOR:** Nemojte oštetiti sklop rashladnog sredstva.

 **POZOR:** Kada postavljate uređaj, osigurajte da kabel napajanja nije negdje zapeo i da nije oštećen.

 **POZOR:** Nemojte postavljati višestruke prijenosne utičnice ili prijenosne izvore napajanja na stražnji dio uređaja.

 **POZOR:** Radi izbjegavanja opasne situacije uslijed nestabilnosti uređaja, treba ga učvrstiti prema uputama.

 Ako vaš hladnjak koristi R600a kao rashladno sredstvo – ovo možete saznati s naljepnice na hladnjaku- trebate biti pažljivi tijekom dostave i montaže kako biste spriječili oštećenja na ostalim dijelovi hladnjaka. Iako je R600a prirodni plin koji ne onečišćuje okoliš, on spada u eksplozivne plinove. U slučaju istjecanja uslijed oštećenja dijelova hladnjaka, odmaknite hladnjak od izvora otvorenog plamena ili izvora topline te prozračite prostoriju u kojoj se uređaj nalazio na nekoliko minuta.

- Prilikom prenošenja i postavljanja hladnjaka, nemojte oštetiti sklop rashladnog plina.
- U uređaju nemojte čuvati eksplozivne tvari poput posuda s aerosolom sa zapaljivim materijalima.

- Ovaj uređaj namijenjen je uporabi u kućanstvu te za sličnu namjenu u:
 - za kuhinje osoblja u trgovinama, uredima i drugom radnim prostorima
 - na farmama, te za uporabu gostiju u hotelima, motelima i drugim vrstama smještaja
 - u pansionima;
 - za potrebe catering usluga i sličnih neprodajnih svrha
- U svrhu sprječavanja opasnosti, ako utičnica ne odgovara utikaču hladnjaka mora je zamijeniti proizvođač, njegov zastupnik ili druga ovlaštena osoba.
- Posebno uzemljeni utikač povezan je s kabelom za napajanje hladnjaka. Ovaj utikač treba koristiti uz posebno uzemljenu utičnicu od 16 ampera ovisno o državi u kojoj će se proizvod prodavati. Ako takve utičnice nema u vašem kućanstvu, pozovite ovlaštenog električara da je postavi.
- Ovu napravu mogu koristiti djeca od 8 godina naviše i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s manjkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su im dane upute u vezi korištenja naprave na siguran način te razumiju uključene opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s napravom. Čišćenje i korisničko održavanje meće izvoditi djeca bez nadzora.
- Djeci u dobi od 3 do 8 godina dopušteno je puniti i prazniti rashladne uređaje. Od djece se ne očekuje da obavljaju čišćenje ili održavanje uređaja, od vrlo male djece (0-3 godine) se ne očekuje uporaba aparata, od male djece (3-8 godina) se ne očekuje da koriste uređaje na siguran način, osim ako su pod stalnim nadzorom, starija djeca (8-14 godina starosti) i ranjive osobe mogu koristiti uređaje sigurno nakon što su dobili odgovarajući nadzor ili upute o korištenju aparata. Ne

očekuje se da će vrlo ranjive osobe koristiti uređaje na siguran način ako se ne provodi stalni nadzor.

- U svrhu sprječavanja opasnosti, oštećeni mrežni kabel mora zamijeniti proizvođač, njegov zastupnik ili druga ovlaštena osoba.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu na nadmorskim visinama iznad 2000 m.

Kako biste izbjegli kontaminaciju hrane, molimo vas da se pridržavate sljedećih uputa:

- Otvaranje vrata na duže vrijeme može uzrokovati značajno povećanje temperature u odjeljcima uređaja.
- Redovito čistite površine koje mogu doći u dodir s hranom i pristupačnim sustavima odvodnje.
- Sirovo meso i ribu čuvajte u prikladnim posudama u hladnjaku, tako da ne bude u dodiru s drugim hranom ili ne kapaju na drugu hranu.
- Odjeljci s zamrznutom hranom s dvije zvjezdice prikladni su za čuvanje prethodno zamrznute hrane, čuvanje ili pripremu sladoleda i pripremu kockica leda.
- Odjeljci s jednom, dvije ili tri zvjezdice nisu prikladni za zamrzavanje svježe hrane.
- Ako je uređaj za hlađenje ostavljen prazan dulje vrijeme, isključite ga, odmrznite, očistite, osušite i ostavite otvorena vrata kako biste spriječili razvoj plijesni unutar uređaja.

Stari i pokvareni hladnjaci

- Ako vaš stari hladnjak ima bravu, slomite ili uklonite bravu prije nego ga bacite, jer se djeca mogu zaglaviti unutra što može dovesti do nesreće.
- Stari hladnjaci i škrinje sadrže izolacijski materijal i rashladna sredstva sa CFC-om. Stoga, vodite računa o okolišu prilikom zbrinjavanja starih frižidera.

Odlaganje vašeg starog stroja



Ovaj znak na proizvodu ili njegovom pakiranju označava da se ovaj proizvod ne smije tretirati kao kućanski otpad. Umjesto toga, treba se predati na odgovarajući otpad za reciklažu električne i elektroničke opreme. Osiguranjem pravilnog odlaganja ovog proizvoda, pomoći ćete u prevenciji mogućih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje, koje bi prouzročilo neodgovarajuće odlaganje ovog proizvoda. Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda, javite se Vašim lokalnim vlastima, službi za odvoz smeća ili trgovini gdje ste kupili ovaj proizvod.

Napomene:

- Molimo, prije instalacije i uporabe uređaja pažljivo pročitate korisnički priručnik. Naša tvrtka nije odgovorna za oštećenja nastala uslijed neispravne uporabe.
- Slijedite sve upute na vašem uređaju i u korisničkom priručniku, čuvajte priručnik na sigurnom kako biste mogli riješiti probleme koji se mogu pojaviti u budućnosti.
- Ovaj uređaj namijenjen je uporabi u kućanstvima i može se koristiti samo u kućanstvima i za naznačene svrhe. Nije podesan za komercijalnu ili zajedničku uporabu. Takva uporaba će uzrokovati opoziv jamstva i naša tvrtka neće biti odgovorna za gubitke koji nastanu.
- Ovaj uređaj namijenjen je uporabi u kućanstvima i podesan je samo za hlađenje/pohranu hrane. Nije podesan za komercijalnu ili uobičajenu uporabu i/ili za pohranu drugih stvari osim hrane. Naša tvrtka nije odgovorna za gubitke do kojih dođe u suprotnom.

Sigurnosna upozorenja

- Ne koristite višestruke utičnice ili produžni kabel.
- Ne uključujte u oštećene, istrošene ili stare utikače.
- Ne povlačite, presavijate i ne oštećujte kabel.



- Nemojte upotrebljavati utični prilagodnik.
- Uređaj je namijenjen upotrebi od stane odraslih osoba, ne dozvolite dječijem igranje s uređajem i ne dozvolite im da se vješaju za vrata.
- Ne uključujte ili isključujte utikač iz utičnice mokrim rukama kako bi se spriječio električni udar!
- Ne stavljajte staklene boce ili limenke u odjeljak zamrzivača. Boce ili limenke mogu eksplodirati.
- Zbog vlastite sigurnosti ne stavljajte eksplozivne ili zapaljive materijale u hladnjak. Pića s većim udjelom alkohola moraju biti dobro zatvorena i odložena uspravno u odjeljku hladnjaka.



- Kad uzimate led nastao u odjeljku zamrzivača, ne dirajte ga jer može izazvati ozebline i/ili posjekotine.
- Zamrznutu hranu ne dirajte mokrim rukama! Ne jedite sladoled i kockice leda odmah kad ih izvadite iz odjeljka zamrzivača!
- Otopljenu hranu nemojte ponovo zamrzavati. To može ugroziti zdravlje i izazvati trovanje hranom.
- Ne pokrivate vrh ili cijeli zamrzivač s čipkom. To može utjecati na rad zamrzivača.
- Za sprječavanje oštećenja dodatnog pribora, pričvrstite ga u hladnjak tijekom prijevoza.



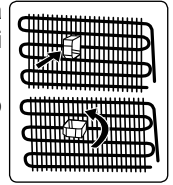
Instalacija i rukovanje hladnjakom

Prije nego što počnete koristiti hladnjak trebate obratiti pozornost na sljedeće:

- Radni napon hladnjaka je 220-240 V na 50Hz.
- Utikač mora biti dostupan nakon montaže.
- Kad po prvi put uključite uređaj može se osjetiti miris. Miris će nestati kada se uređaj počne hladiti.
- Prije priključenja na struju, provjerite odgovara li napon na oznaci električnom naponu u vašem domu.
- Utikač uključite u utičnicu s uzemljenjem. Ako utičnica nema uzemljenje ili ako utikač ne odgovara, preporučujemo za pomoć se obratite profesionalnom električaru.
- Uređaj treba priključiti na ispravno instaliranu utičnicu s osiguračem. Struja (AC) i napon na mjestu rada moraju odgovarati podacima na pločici uređaja (pločica se nalazi na donjoj lijevoj strani uređaja).
- Ne preuzimamo odgovornost za štetu nastalu zbog nedostatka uzemljenja.
- Hladnjak postavite na mjesto gdje neće biti izložen izravnom sunčevom svjetlu.
- Nikad ga ne koristite na otvorenom i ne ostavljajte na kiši.
- Uređaj treba biti udaljen najmanje 50 cm od štednjaka, plinskih peći i radijatora, te barem 5 cm udaljeno od električnih pećnica.
- Kad se hladnjak nalazi pored zamrzivača za duboko zamrzavanje, trebaju biti udaljeni barem 2 cm kako bi se spriječilo stvaranje vlage na vanjskim površinama.
- Na uređaj ne postavljajte teške predmete.
- Prije uporabe dobro očistite uređaj, posebno njegovu unutrašnjost (vidi "Čišćenje i održavanje").
- Ne stavljajte ništa na svoj hladnjak i postavite ga na prikladno mjesto tako da je barem 15 cm slobodno s gornje strane.
- Podesive prednje trebaju se podesiti kako bi vaš uređaj bio postavljen u vodoravnom položaju i kako bi bio stabilan. Možete prilagoditi noge zakretanjem u smjeru kazaljke na satu (ili u suprotnom smjeru). To je potrebno izvršiti prije stavljanja hrane u hladnjak.
- Prije korištenja hladnjaka obrišite sve dijelove toplom vodom u koju ste dodali čajnu žličicu sode bikarbone, a zatim isperite čistom vodom i osušite. Stavite sve dijelove nakon čišćenja.

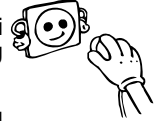


- Postavite plastiku za podešavanje udaljenosti (dio s crnim lopaticama sa stražnje strane) zakretanjem za 90° kako je prikazano na slici da bi se spriječilo da kondenzator dodiruje zid.
- Hladnjak bi se trebao postaviti uza zid, a slobodni prostor ne bi trebao biti veći od 75 mm.



Prije uporabe hladnjaka

- Ako se hladnjak koristi po prvi put ili nakon prijevoza, neka hladnjak stoji uspravno 3 sata prije uključivanja kako bi se osigurao ispravan rad. U suprotnom, možete oštetiti kompresor.
- Hladnjak može imati čudan miris prije uključivanja; miris će nestati kad se uređaj počne hladiti.



Upravljanje zamrzivačem



Termostat zamrzivača automatski regulira unutrašnju temperaturu odjeljaka.

Okretanjem položaja gumba od položaja "1" do "5" mogu se postići niže temperature.

Važna napomena: Nemojte pokušavati okretati gumb iza položaja 1, jer će to zaustaviti rad vašeg uređaja.

Postavljanje termostata hladnjaka;

1 – 2 : Za kratkoročnu pohranu hrane u zamrzivaču možete postaviti gumb između minimalnog i srednjeg položaja.

3 – 4 : Za dugoročnu pohranu hrane u zamrzivaču gumb možete postaviti na srednji položaj.

5 : Za zamrzavanje svježe hrane. Uređaj će raditi s nižim temperaturama.

Napomena: okolna temperatura, temperatura svježe spremljene hrane i učestalost otvaranja vrata utječu na temperaturu u odjeljku zamrzivača. Ako je potrebno, promijenite postavku temperature.

Upozorenja vezana uz postavke temperature

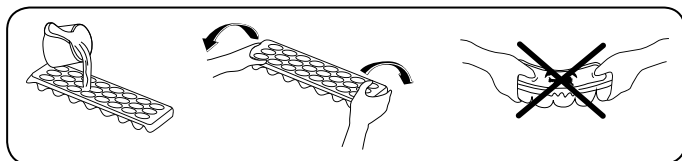
- Zamrzivač hladnjaka hladi se na temperaturi od -18°C ili nižoj.
- Okolna temperatura, temperatura svježe spremljene hrane i učestalost otvaranja vrata utječu na temperaturu u zamrzivaču. Ako je potrebno, promijenite postavku temperature.
- Ne preporučuje se da zamrzivačem rukujete u okolinama hladnijima od 10°C .
- Postavka temperature mora biti postavljena s obzirom na učestalost otvaranja i zatvaranja vrata zamrzivača, količinu hrane spremljene u zamrzivač i okolinu u kojoj je postavljena naprava.
- Preporučujemo da se zamrzivač kod prve upotrebe ostavi da radi neprekinuto 24 sata kako bi se osiguralo da se do kraja ohladi. Ne otvarajte vrata zamrzivača, niti ne stavljajte hranu unutra u tom razdoblju.
- Vaš zamrzivač ima ugrađenu funkciju odgode od 5 minuta, dizajnirani kako bi se spriječilo oštećenje kompresora. Kada je zamrzivač spojen na napajanje, on će početi raditi normalno nakon 5 minuta.
- Vaš zamrzivač je dizajniran kako bi radio u intervalima okolne temperature navedenima u standardima, u skladu s klimatskim razredom navedenim na naljepnici s informacijama. Ne preporučuje se da zamrzivač radi u okolini čija temperatura je izvan navedenih intervala u vezi učinkovitosti hlađenja.
- Ova naprava je dizajnirana za upotrebu kod okolnih temperatura u rasponu od 16°C - 38°C .

| Klimatski razred | Okolna temperatura $^{\circ}\text{C}$ |
|------------------|---------------------------------------|
| T | Između 16 i 43 ($^{\circ}\text{C}$) |
| ST | Između 16 i 38 ($^{\circ}\text{C}$) |
| N | Između 16 i 32 ($^{\circ}\text{C}$) |
| SN | Između 10 i 32 ($^{\circ}\text{C}$) |

Dodatna oprema

Posuda za ledposuda za led (*Kod nekih modela*)

- Napunite posudu za led vodom i stavite je u odjeljak zamrzivača.
- Kad se voda u potpunosti pretvori u led, zavrnite posudu kao što je pokazano i iz nje će ispasti kockice leda.



Strugač od plastike

Nakon određenog vremenskog razdoblja mraz će se nakupljati ponegdje u pretincu za zamrzavanje. Mraz koji se nakuplja u odjeljku za zamrzavanje treba povremeno uklanjati. Ako je potrebno, upotrijebite isporučeni plastični strugač. Za to nemojte koristiti oštre metalne predmete. Mogli bi probiti krug rashladne tekućine i nanijeti nepopravljivu štetu jedinici.



Vizualni i tekstualni opisi u dijelu o dodacima mogu se razlikovati ovisno o modelu vašeg uređaja.

DIO - 3. POSTAVLJANJE HRANE U UREĐAJ

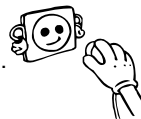
Odjeljak zamrzivača koristi se za zamrzavanje svježe hrane ili za čuvanje zamrznute hrane na rok označen na pakiranju te za izradu kockica leda.

- Za zamrzavanje hrane; umotajte i dobro stegnite svježju hranu, hrana u pakiranju ne smije imati zraka i ne smije propuštati. Idealno je čuvati hranu u posebnim vrećicama za zamrzavanje, aluminijskoj foliji (debljoj, zamotanu u dva sloja), plastičnim vrećicama ili posudama.
- Prilikom zamrzavanja svježe hrane pazite da ne dođe u kontakt s već zamrznutom hranom.
- Uvijek označite datum i sadržaj pakiranja i ne dozvolite da prođe rok trajanja hrane koja se čuva.
- U slučaju nestanka struje ili kvara, odjeljak zamrzivača zadržat će dovoljno nisku temperaturu potrebnu za čuvanje hrane. Stoga, izbjegavajte otvaranje vrata zamrzivača te na taj način spriječite podizanje temperature u odjeljku zamrzivača.
- Maksimalna količina svježe hrane koja se može čuvati u zamrzivaču u roku od 24 sata naznačena je na pločici uređaja (vidi kapacitet zamrzavanja).
- U odjeljak zamrzivača nikad ne stavljajte toplu hranu.
- Prilikom kupovanja i čuvanja zamrznute hrane vodite računa da pakiranje nije oštećeno.
- Na pakiranju zamrznute hrane naznačena je preporučena temperatura i vrijeme trajanja. Za čuvanje hrane i način korištenja slijedite upute proizvođača. Ako nema informacija, hranu ne smijete čuvati duže od 3 mjeseca.
- Zamrznutu hranu stavite u odjeljak zamrzivača što prije nakon kupnje.
- Jednom kad se hrana otopi ne smije se ponovo zamrznuti; trebate je što prije skuhati i pojesti ili je ponovo kuhanu zamrznuti.

- Kod izrade kockica leda, posudu za led napunite vodom i stavite je u odjeljak zamrzivača. Kad se voda u potpunosti pretvori u led, zavrnite posudu kao što je pokazano i iz nje će ispasti kockice leda.

DIO - 4. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Prije početka čišćenja, isključite štednjak iz mrežnog napajanja.

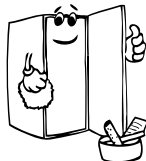


- Ne čistite uređaj ulijevanjem vode.

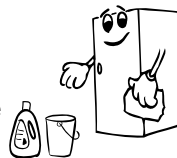


- Pobrinite se da u kućište žarulje i druge električne dijelove ne uđe voda.

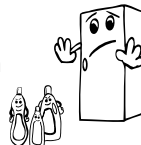
- Uređaj je potrebno redovito čistiti s pomoću otopine sode bikarbone i mlake vode.



- Pribor čistite odvojeno sapunom i vodom. Ne perite ih u perilici suđa.



- Ne koristite abrazivne proizvode, deterdžente i sapune. Nakon pranja, isperite čitom vodom i pažljivo ih osušite. Kad je postupak čišćenja završen ponovno uključite uređaj suhim rukama.



- Kondenzator treba očistiti metlom (na stražnjoj strani uređaja) jednom godišnje radi uštede energije i povećanja produktivnosti.

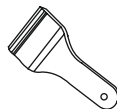


! Mrežno napajanje treba biti isključeno.

Odmrzavanje zamrzivača

UPOZORENJE: Nikada nemojte koristiti oštre metalne alate, osim ako je to preporučeno od strane proizvođača, jer se tako može oštetiti krug hlađenja.

Nakon nekog vremena će se na određenim područjima zamrzivača nakupiti inje. Inje akumulirano u zamrzivaču mora se redovito skidati (koristite plastičnu strugalicu, ako je imate).



Ako sloj inja premašuje 3 - 5 mm, bit će potrebno kompletno odmrzavanje kako bi se održala učinkovitost zamrzivača.

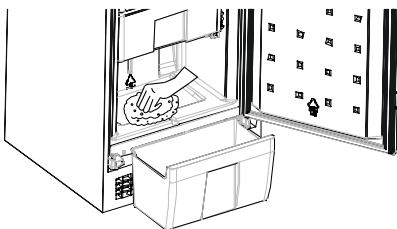
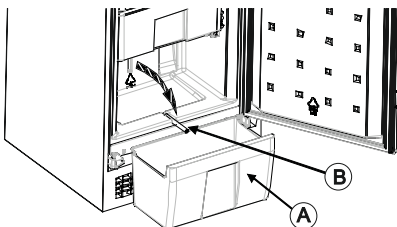
- Dan prije odmrzavanja postavite brojčanik termostata na položaj "5" kako biste do kraja zamrznuli hranu. (Preporuke)
- Tijekom odmrzavanja zamrznuta hrana mora biti omotana u nekoliko slojeva papira te se mora držati na hladnom mjestu. Neminovna rast temperature će skratiti životni vijek pohranjivanja hrane. Nemojte zaboraviti upotrijebiti tu hranu unutar relativno kratkog vremenskog razdoblja.
- Postavite gumb termostata na položaj "•" i isključite uređaj.
- Ostavite vrata otvorena kako biste ubrzali odmrzavanje. Uklonite vodu od odmrzavanja iz odjeljka.
- Ovaj uređaj dolazi s posebnim odvodnim sustavom.

1. Izvucite **donju ladicu zamrzivača^A** i stavite je na pod u ravnini s prednjim dijelom ormarića.

2. Izvucite **cijev za odvod^B** koja se nalazi na stražnjem zidu zamrzivača. Zatim je stavite u utor na prednjoj strani dna uređaja.

3. Ako na podu zamrzivača još uvijek ima vode, možete je očistiti pomoću spužve.

- Ručno očistite unutrašnjost pomoću mlake vode i malo deterdženta. Nikada nemojte koristiti abrazivne proizvode ili agresivna sredstva za čišćenje.
- Osušite unutrašnjost uređaja, uključite ga u struju i postavite gumb termostata na položaj "5". Nakon 24 sata iznova postavite termostat na željeni položaj.

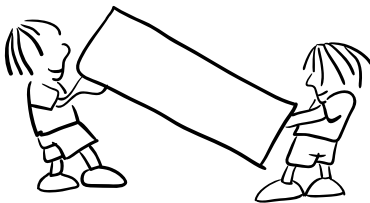


DIO - 5.

PRIJEVOZ I PROMJENA MJESTA POSTAVLJA

Prijevoz i promjena mjesta postavljanja

- Originalno pakiranje i stiropor se moraju čuvati za ponovni prijevoz (opcionally).
- Hladnjak trebate učvrstiti debelom ambalažom, trakama ili čvrstim užetom te slijedite upute za prijevoz prilikom ponovnog prijevoza naznačene na pakiranju.
- Kod premještanja i transporta, uklonite pomične dijelove (police, dodatke, posude za povrće itd) ili ih učvrstite na zamrzivač kako biste ih zaštitili.



Ako hladnjak ne radi ispravno, može biti riječ o manjem problemu. Stoga, da biste uštedjeli vrijeme i novac, provjerite sljedeće prije pozivanja električara.

Što učiniti kada hladnjak ne radi ;**Provjerite sljedeće ;**

- Ima li struje,
- Je li glavni prekidač u kućanstvu isključen ,
- Je li termostat postavljen na „•”,
- Je li utičnica ispravna. Da biste to provjerili, uključite drugi uređaj, za koji znate da radi, u istu utičnicu.

Što učiniti kada hladnjak ne radi ispravno ;**Provjerite sljedeće ;**

- Jeste li preopteretili uređaj,
- Jesu li vrata potpuno zatvorena,
- Ima li prašine na kondenzatoru,
- Ima li dovoljno mjesta na stražnjim i bočnim stranama.

Ako uređaj proizvodi buku ;

Rashladni plin koji kruži u hladnjaku može proizvoditi zvukove (zvuk stvaranja mjehurića), čak i kada kompresor ne radi. Ne brinite, to je posve uobičajeno. Ako su zvukovi drugačiji, provjerite sljedeće ;

- Je li uređaj dobro poravnat ,
- Dodiruje li nešto stražnju stranu ,
- Vibriraju li predmeti na hladnjaku.

Ako se u donjem dijelu hladnjaka javlja voda ;**Provjerite sljedeće ;**

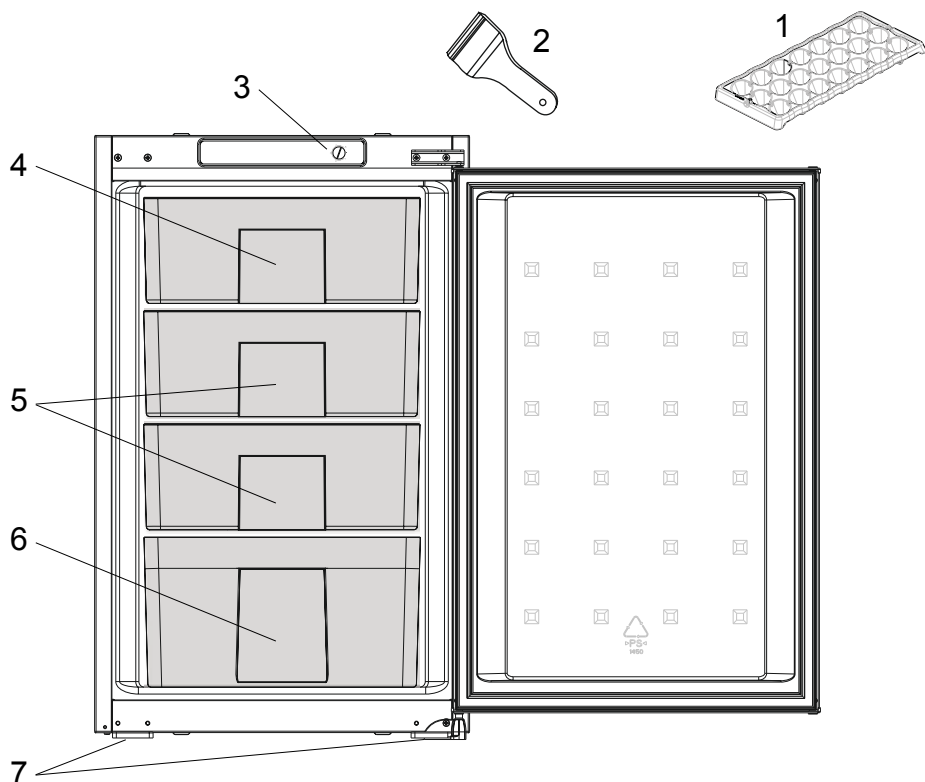
je li otvor za odvod vode nakon odmrzavanja začepljen (upotrijebite čep otvora za odvod nakon odmrzavanja da biste očistili otvor)


VAŽNE NAPOMENE:

- Jedinica hlađenja vašeg hladnjaka je skrivena u stražnjem zidu. Prema tome, kapljice vode ili led se mogu pojaviti na stražnjoj površini vašeg hladnjaka zbog rada kompresora u određenim intervalima. To je normalno. Nema potrebe izvoditi radnju odmrzavanja, osim ako je količina leda prekomjerna.
- Ako svoj hladnjak nećete koristiti duže vrijeme (npr. zbog ljetnih praznika), iskopčajte ga. Očistite svoj hladnjak u skladu s Dijelom 4 i ostavite vrata otvorenima kako biste spriječili vlagu i miris.
- Ako problem ne nestaje nakon što ste slijedili upute iznad, molimo da se posavjetujete s ovlaštenim servisom.
- Životni vijek ovog proizvoda određen i proglašen od strane Ministarstva industrije (razdoblje izrade rezervnih dijelova dostupnih za proizvod kako bi izvršio svoje funkcije) je 10 godina.

Savjeti Za Štednju Energij

1. Postavite uređaj u hladnu, dobro prozračenu prostoriju, ali ne na izravnu sunčevu svjetlost niti u blizinu izvora topline (radijator, kuhalo itd.). U suprotnom upotrijebite izolacijsku ploču.
2. Pričekajte dok se topla hrana i piće ne ohlade izvan uređaja.
3. Kada stavljate pića i tekućine u hladnjak, poklopite ih. U suprotnom dolazi do povećanja vlažnosti u uređaju. Na taj se način produljuje vrijeme rada. Također, poklapanje pića i tekućina pomaže u očuvanju mirisa i okusa.
4. Kada stavljate pića i hranu u hladnjak, otvarajte vrata hladnjaka što je kraće moguće.
5. Neka poklopci svih odjeljaka različitih temperatura u uređaju (ladica za voće i povrće, odjeljak za hlađenje itd.) budu zatvoreni.
6. Brtve na vratima moraju biti čiste i dobro prijanjati. U slučaju habanja, ako je brtva odvojiva, zamijenite brtvu.



 Ova slika je izrađena u svrhu pružanja informacija te kako bi prikazala različite dijelove i dodatnu opremu naprave. Dijelovi se mogu razlikovati s obzirom na model naprave.

1. Pladanj za led
2. Plastični vrh za led
3. Brojčanik za termostat zamrzivača
4. Poklopac za prostor zamrzivača
5. Ladice zamrzivača
6. Donja ladica zamrzivača
7. Zglob stopala



52317389

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Vox, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/vox-ugradni-zamrzivac-ivf-1450-akcija-cena/>